

3 ամիս, 6 ամիս, 8 ամիս.
 ՊԵՐՍԵՆԱՆ 35 ֆ. 70 ք. 140 ք.
 ԱՆՊԻՆԱՆ 20 շև. 40 շև.
 ԵԳԻՊՏՈՍ » »
 ԻՇՄԼԻՆ 250 ֆրանկ
 ԱՄԵՐԻԿԱ 6 տև. 10 տև.
 ԵՒՐՈՊԱ 100 ֆ. 200 ֆ.

ԵՐԵՐՇԱԲԹԻ
2
ՅՈՒԼԻՍ
1929
2 JUILLET 1929

ጥቅስ 50 ሀላፊዎች

ՕՐԸ ՕՐԻՆ

ԱՆԱՏՈԼՈՒԻ
ԲԵԿՈՐՆԵՐՈՒՆ ՀԱՄԱՐ

ԱՄԵՐԻԿԱ ՄԵԺԵՑ ՅԵՏԱԶԳԵԼ

—

ՆԶ ԿԸ ԾՐԱԳՐԵՆ ՖՐԱՆՍԱՑԻՆԵ

Խաչիկ Վելետեան,	
Ֆրանսիոյ (Յառաջի	
հազարմուռեակին առ-	
միւ)	50.-
Նախորդ գումար	10,578.8
ընդ. գումար	10,628.8

նա. մամուլին մէջ մեծ յուսախարութիւն յառաջ բեր-
չոր պատասխանք. որ սակայն անսպասելի չէր: Այս-
ներուց տակ, ֆրանս. կառավարութիւնը որոշեց յուլիս
հրդարանին ներկայացնել Մէլլըն-Պերանժէ համաձայ-
նորակեցի կարելի ըլլալ զայն վաւերացնել օգոստոս

նական շրջանակներու մէջ տիրող մասնութիւնը
պայտու համար, կ'արժէ մէջբերումներ ընել կարեւոր
ը խմբագրականէն Անա թէ ինչ կ'ըսէ ֆրանսացի
ը.
Բարոն Ամբրիկացիներ, զո՛ւք որ մեր բարեկամներն էք
որ բարեկամ չէք, ձեր գլխուն մէջ լաւ դրէք ասիկա.
յոս օգոստոս ինչ մեր 10 միլիոնիս զոնք չպիտի տես-

Այս ոգիով դաստիարակ
հայտնաբերեցի գիտնական արժե-
քեր մասնակցություններ հա-
խարհային պատերազմին, հա-
նելով *ազգ. անգործական* ե-
ջօր. *Անգլաբեկի* եւ *անգլա-
բեկ* մեծ ու պարզ գեղեցի-
կաներուն, որոնք պատմու-
կանե՛նք գերմանական
բարեկեցիկ եւ անհայտն
ներքեւ մեզին, որպէսզի
հայեր ունենայ իր ազատ
հայրենիքն ու հայրենիքն

Ճանաչե՛ք այն չէ՛ք թէ՛ զորամ՝ չունինք։ Երբ փռւանք արբէի
 շինի վարչապետ մը ունինք, կրնաք վստահ ըլլալ թէ
 որ պահեստի մէջ է, պատրաստ՝ ի հարկին՝ մեր արկղ-
 ելով ձերիննորուն մէջ մտնելու։

այս երկրի Բուսնաբարի չափ, կրնամ ըսել նախիկ
էլի ինչ հոսանքար թէ ինչու որոշելու օրը պիտի յօժա-
նարի անպակի զամբար մ'ը՝ մայս լուր՝ հազարհանս մէկ
Թարգմանք ենք պատերազմի մեր նախկին զաշնախ-
նութեան թիւերուն պատճառով ասանք սնան ինչ-
քան թիւննալու թէ մեր ուղղամտութիւնը հաշիւի
նախկ յառջեկիսին։ Այսպէս ուրիմն, օգոստոս 1961

արծնը թէ հրէշային բան է ստիպել Յրանսան(պար-
ապահով պարտական) որ վճարէ իր պարտքերը Ամե-
կերը Գերմանիո (կասկածելի պարտական) չէ ճանչցած
ձեռնարկէ չէ ընդունած Յրանսայի ունեցած իր
որ:

մն, պարոն Ամերիկացիներ, ինչ ալ պատահի, Փոռան-
մաձայնագիրը վաւերացնէ օգոստոս 1էն առաջ թէ
ագրին բոլորին կողմէ ընդունուելէն վերջ, լաւ հաս-
կէտը որ, եթէ դուք օգոստոս 1ի թուականին համար
լի կը մնաք, մենք ալ համաձայնագիրը չպիտի վաւե-

Իսկ երբ յանձնառութիւն չպիտի ստանձնենք, եթէ Գեր-
նդունի երեկի ծրագիրը, եւ կամ զայն «տասը տար-
մար» ընդունելով, ի՞նչ տարիէն սկսեալ այլեւս չվճա-
րել դադրինք մեր աւետիկներն ստանալէ, պիտի
մեր պարտաւորը վճարելէ։ Այս կէտին վրայ այսունե-
մբ եւ նկատելով ետեւ խոսեցաւ՝

[illegible]

Մանկապարտեզի ծնողական կոմիտեի նախագահը հայտարարում է, որ մեր երեխաները սովորում են առանց փոշուրի, քանակների, քանակական գնահատման։

առաջիկա զուամսերը թող չպիտի տան իրեն վճարել, Անգլիոյ եւ Ամերիկայի ունեցած պատերազմական բ, մինչդեռ Գերմանիայէն պահանջ ունեցող պետու- Ն շատեր իբրեւ սկզբունք բնդունած են ա՛յն՝ որ հա- մեռունով պատառած զուամսերը պէտք է ղոցեն մականի պատերազմը:

բողոքներ պիտի ներկայացուին նաև Փարիզի մէջ՝
արուի հաստեցումներու մասնագիտական յանձնա-
նաարար վարչապետ Վէնիզելոս անձամբ լինոտն եր-
ջիկայ օգոստոսին, երբ Երևկի ծրագրին մասին մի-

Խորհրդածողվել զուամբուխ
ճրագրով, Յունաստան պիտի օտանայ 499,500,000
հզրամ՝ 59 տարեւան մէջ:
Միջազգային Խորհրդածողովը

Գրույթեան միակ խաբարէն է մայիս 28ը, առանց որուն կաշեի պիտի ըլլար նոյն պատմութեան խորհրդային Հայաստանը:

ՄԱՐԻ ԳՈՂՈՒՄԻՆԵ: ՎԱՐՈՒՄ
ԵՆԵ ԿՈՒՉԱՆ ՌԱ Կ'ԱՆՍՆԻՆ,
ԿՐԻԱՆ ԱՆՑԻՒ, ԴՈՒ Է ԹԵ
ԳՅՈՒՆ ՌԱՆՆԱՆ ԱՆՈՒՆ: ԿԱՅ Ո
ՄԻՆԱՅ ԴԱՅ ԺՈՂՈՒՆՈՐՈՐ:

ԱՆՏԱՐԱՆԻ ԳԱՅՐԻՆ
ԶԼՈՒՆԷՆ ԿԸ ԴԵՌԱԳՐԵՆ
ԿԻՐԱԿԻ ՎՈՂԱԾՈՒ ՏՐԳՆԵՐ
ԳԱՆ Է ՔԱՐՏԵՍԻ ԶՐԳՄԱՆԻ (ԶԱՊՄԱՆԸ) ՎՄՍՏԱՌՆԵՐՈՆ
ԶԱՐԿԻՐԱԾՈՐ ԴԵԿՏԱՐ ՎՄՍՏ

ճանաչելու Զարակ դարձնելու
հաշտության հազարներով
հարկեր, որոնք փոխադրու
կատրաստ վիճակի մեջ
ամուսին վերածուցան:

«ԳԱՐԱՆՆԻՔ»-ի մասին ուս
աստիճանի վրա կանգնելու
համար անհրաժեշտ է փորձ
հաշտության արձեւելագէտ փորձ
հաշտության կողմէ: Յիշեալը սկսա
համարանքէնի թարգմանել
հաշտութեան 36 խաղերը, որոն

Մանկի թղթերը ծնվող ծրագրին դեմ
 քննչ կը հետազոտեն թէ հելլէն կառավարութիւնը պաշ-
 իննց լոնտոնի իր դեսպանին՝ ծանուցագիր մը ներ-
 քննադատի ամբողջութեան դեսպան գորավար Տօւրսի,
 համար թէ երկիր ծրագրին համաձայն Յունաս-
 տան իր քաղաքացիները չեն ընդունիր իրենց

առաջիկա ժամանակները թող չպարտի տան իրեն վճարել
 ի, Անգլիոյ եւ Ամերիկայի ունեցած պատերազմական
 ք, մինչդեռ Գերմանիայէն պահանջ ունեցող պետու-
 շատեր իբրեւ սկզբունք բնդունած են ա՛յն՝ որ հա-
 մանունով պատառած ժողմանքները պէտք է ղոցեն
 անկախ պատերազմա-

բողոքներ պիտի ներկայացուին նաև Փարիզի մէջ՝
արուի հաստեցումներու մասնագիտական յանձնա-
նաարար վարչապետ Վէնիզելոս անձամբ լինոտն եր-
ջիկայ օգոստոսին, երբ Երևկի ծրագրին մասին մի-

Խորհրդածողվել զումարուի
ճրագրով, Յունաստան պիտի օտանայ 499,500,000
հզրամ՝ 59 տարւան մէջ:
Միջազգային Խորհրդածողովը

Եւ յայտնի էր ինքնողաժողովը միջպիտի զուամբուռի Սընկի կարգը մը պայմանները որոշելու, միառւանդ Երասուած հողամասերու պարպումին մասին խօսելու, ինքիական կառավարումինը փափաք յայտնած էր Իրիդաժողովը աեղի ունենայ լոնտոնի մէջ՝ օգոստոսին։

ՌՈՒՆԴՈՒՅ ԶԵՑ ԱՌԵՑՆՈՒՐ
Պօլսոյ Աւետարանէն ընկնա-
կէ յայտարարութեան համաձայն
Ռուսիան պիտի ղրկուին 36 հա-
զար ջիւօ շաքանակ, 200 քիւ-
նափնի, 2 հազար զոյ շոր միւր
եւ 600 կտոր բորոյ: Միչիւն ի-
մա ոչ մէկ առեւտրական ներ-
կայածած է այս տրամադրու-
մուն համար: Կըսուի թէ՛ բոր-
բորած ուժը առաջին անգամ
որ պիտի կատարուի, իսկ շա-
քանակ ղրկելու կարելի չէ այ-
նպիսի պայմաններու տակ:

«... ետ եկած կաշինքու խննդի ղատարան ինկած է: Կըրկին քննութիւն կատարուած ետտուգուած որ կաշինքը քննական են եւ խուսերուն աւարկութիւնը յիմ չունի: Քանի մի վաճառականներ կատարան ղիմած են արդէն վաճառը քննուցման ղատ քանակով:

Ասկե զատ, վաճառականները
զործավարութեան դիմում կա-
տարած են, որպէսզի քուսի-
կեա կշնուելից առեւտրական
նշաններն իւրենց տեղ-
առեւտրի պարագան պաշտ-
պանուի:

ԱՆՀԱՆԳԻՍՏ ԹՈՒՐԿԻԱՆ
գաղութներէն կը հնազանդեն
մէջ Պալիս գաւառակին մէջ, Յո-
սիս եագուպ անուն թափառա-
շարժիկ մը ձեռքակալուած է:
Թրքումեան ամէնէն նոյիրական
միջոցաւ, ըսէ՝ ինչո՞ք պար-

մէջ ձերբակալուած՝ ինչ նախկին ծրարփոխան մը եւ օրիշ իրերու անմէր:

առաջ զանտրմայի մէջ ձերբարկւելով Պալիա տարուած էր: Պարբէսիի կուսակցին ու Պալիայի կառավարիչը անմտմբ ընտնութիւն կը կատարեն:

իր պահանջները կարգավերացու-
թեան մը հիմնադիրներ կայա-
ցուցած է եւ շէրիաթահուման
քարոզութիւններու ձեռնարկած։
ՈՂՈՂՈՒՄՆԵՐ ՊՈՒԼԿԱՐԱՅՑ ՄԵՋ

Վերջին օրերս Հիւսիսային
Հովկարիոյ գանազան մասերուն
մէջ տիրող փոթորկին նետե-
ւանքով ողողմանը առաջ ե-
կան, մասնաւորապէս Տրակովի-
րոյ՝ եւ Սփիւթով գիւղերուն մէջ:

Ինքնուրուշացան ինը հոգի, 2րդ կին:
Վնասները բանի մը մրիտո
Էժակ կը հաշուուին:
ԽԼՔՈՒՄՆԵՐԸ ՊԱՐՄԱՍՏԱՆԻ ՄԷՋ
ԹԷԶԻՐԱՆԷՆ ԹԱՅՄԳԻ ԿԸ ՆԵ-
ՐԱՊԵՐԵՆ.

—Քաղաքը ունի եւ Պուշկինի միջեւ
յեռաձայնակա՛ն գիծը կտրուա՛ւ
Հյուսիս Զին եւ այդ Թուակա-
ւէն ի վեր ո՛չ մէկ լուր կը ստա-
ւայ Քաղաքը ունէ՛ն։
ցունիս 17/ին շիրազէն մեկնա՛ծ

Դրույնի գործարարները ապստամբ-
ներուն հետ շփման մեջ մտա-
նորդային մտո, ուր օգտակար մը 16
հոգի մը նստեց ապստամբներուն
կայ, որոնք եւ ըստ էության:
Կասկածի համար մտադրամ է

ՅԻՆԵՐԱՏԼԱՆՑԻԱԿԱՆ ԴՅՈՒՆԱԻՆԵՐ
Կիրակի օր Նիւ-Յորքէն գեղի
Երուսալմ ամառայ եղան 13 անդր.
այսպիսեան շոգեաների բերե-
ալ 13,500 ամառայեան շոգի.
այսպիսի մեծութիւն մը չէ ամառայ

III. Passage du Canal dans (2c).

Մասնավոր համար դիմել
նախին՝ 23 Rue de
Mouchez, Paris 13e: Ի
չի՞ր շարք կ'աթո՞ւ 12

Լէ՛, Մէ՛, Ճէ՛. եւ Գո՛ռն. — 150. Դամար իրենց ընկալաւնը:



0.65' 50.0005 0.61P

ՅԱՌԱԶԻ ՀԱԶԱՐԵԱԿԻՆ ԱՌԹԻԻ
ԸՆԿԵՐԱԿԱՆ-ՄՏԵՐՄԱԿԱՆ
ԳԻՆԵՑՈՂ. - ԹԻՅԱՐԵՂԱՆ.

Այս Շարաթ իրիկունն ժամը

Այս Շարաթ իրիկունն ժամը

Կը հրապարակուին «Յօժանայ»
 արարականներն ու համակերպները,
 շահաւարակիցներն ու մեր երե-
 յանարարը ընկերները:

Տեղը կը հաղորդուի յաջորդ-
 ական:

ԻՍԱՆՈՂԻ ՄԸ
ՅԱՆԿՈՐԻՆԿԱՆ ՄԱՆԸ
ԵՐԵՅՆԱՐԹԻ ՕՐ ՓԱՐԻՔԻ ԵՐԱ-

Յոթանոցում մէջ քննութիւն կ'ան-
ընէին աւարտական դասարա-
ւի դիմատասնութսանոցները: Այս
ընթիւններէն իւրի գալովէ, չէ տա-
նուան, յայտնի արուեստանագի-
նունի կ'ամ գալովէի երգորո-
րէն, քննութեան մէկ մասը ան-
ընէի յետոյ սննտակ սը քաշ-
ւած էր, երբ յանկարծ սրտի

Ներկայանքին չորս բժշկաներ
ուժեղացին ցաֆէին ներարկել
պատասխանողին, որ շատ անհամար

նախնականոր կարգով մը փ-
րէ Ֆիւնսկանոցը փոխադրուե-
աւ: Սակայն Յամբան ֆոգին ա-
նկաւ իր արդէն:
Ֆինսկանոց շարունակուածիւ-
ր յետազոյցեցաւ յառաջիկայ
կուէշաքին օրոտն:
Քայլէ Ֆինսկանոց առնել կարգ-
նախադասութիւններ լիշած

Իրաւով, յուզուած էր:
ՌԱՏՈՍԱՎՈՅԻ ՆԵՐՈՒՄԸ
 Պէտկրատէն «Բայմօդի կը հե-
 աքենն թէ զուկարիոյ նախ-
 ան վարչացետ Ռատոսլավոնի
 զ-ի, ներման արմանանալը շատ
 2 տակաւորութիւն առաջ քե-
 լէ եւ Կոպոսլավիոյ մէջ: Ռա-
 տսլավոնի զուկարիա վերա-
 դարձումը ստորագրելու:

վերաբերյալ Գրուկան-
յի վերաբերյալ ներքին խնդիր
է. ինչպէս վերջինս կայան-
քումնա վերադարձը միայն
մասնները է որ կը շարադր-
է: Եւ որովհետեւ կասկած կայ
թատրոնովով կրնայ քաղա-
կան գործն ապշտօնի կոչ-
ի. պոլիվարիտներով մէքներ
կ'ենար կարգադրուի:
Ինչոքոյն Եւ ինչէ. Եւ:

ԲՈՒՌՆԱԳՐԻՆ
ԳՆԶՆԱԳՐԻՆ

վերադարձվելու միջոցառ-
վարներով պայմանաժամը
ստոս ճին կ'աւարտի: Լօզանի
շնագիրը ստորագրողներուն
դէպ ը օգոստոսին սկսելով
ըջ կառավարութիւնը ապա-
ռի ըլլայ: Այս պատճառով
ըջ կառավարութիւններու
նօր առեւտրական դաշնա-
մանը կը կնքուին:

Նազիրը մեր կնքուած է:

Երբ իրեն կապելով, սկզբի շատ հաս ձգած է: Այս կէտքը շատ

Ինքն ժողովուրդն է. ան-
 ճանելով այսօրվա ժամանակ-
 ռանքները, ոչ ոք մեզ չէ
 Տալու թիւեր կրնա ա-
 ղանելը:
 * Կ'մե'անանք որ, կարգ-
 անկաներու միջոցաւ ալ չ-
 քաջանա: Կ'ուրեքնեն: Կ'
 քեն, պատանեկան Կ'
 և կարգաւորած է:
 Ի պատու. Թալու 28թ,
 9թ, երեկոյն մ' ասար-
 քաւ: Կ'մե'անանք ժողովուր-
 ղաւ Տեսու ըրջքեան է:

ան յոյս առ թիւ երկուսուս
 քան անոնց ուրախութիւնն
 աստանուած բաժանման
 զուարճութիւնները
 * * *
 Այս թեմին կազմա-
 կան գործը բաւականին
 արկազույթին մը կը ներ-
 թէ, որովհետեւ պաշտի եր-
 րէն, զորքանքներ, պատկեր
 կը սպասենք ձոր առաջնո-
 յիտի ձեռնարկէ կազմա-

ԶՕՐԱԿԱՆ ՊԵՄ
ԱՄ ՄՈՒՐԱՏ ՓԱՆԻ

ՎԱՐՉԱԿԵՆ ՀՆՈՒԳԻՐ
ԵՔ ԹԷ ԲՈՒՆԻՔ ԶՈՒՆ ԹԱՆԻ
Զ ՀԱՆԳԻՏԱՐՈՐ ԱՐԱՐՈՂՈՒՄԻ
ՄԵՆ ԵՔ ԴՆՆԵՂԱՆ ԸՆԴՈՒՆ
ՄԱՐ ԱՆԴՆՆԵՐ ԳՐԱՄԱՐ

դր ազգային հերոսի է ե	
հայրենի ծնր շարժադրերի	
դր բնած է շահագործող	գա
դր բերյի մէջ. Ջորաբաբին	ա
դր զրուցուեց. Տոյաբաբ զ	հ
հայրենի մէջ	հ
Ջորաբաբին մարմինը	յ
դր եր գրեղմամբ Տառն	
հայրենի փայտի մէջ	դ
դր շարժադրերի փայտի	
նր երկրորդ շարժադրեր	4
նր շարժադրեր մասնադր	
հայրենի ազգային հերոսին	
հայրենի զրուց Տառն	Բ
նր շարժադրերի փայտը	մ
նր շարժադրերի փայտը	հ
նր շարժադրերի փայտը	հ
նր շարժադրերի փայտը	ա

[illegible]

հզպէն, իբր Ղափորէն պո՛
 ղատարբեր ԼԵՏատանը ար-
 նէն, գերման եւ աւստրի-
 երպայտութենէն եւ մեկ
 լութիւն ցոյց տուաւ զեպի
 Ղափորէն անունն արշաւա-
 ղափորէնի անկումն եւ իբր
 տասան զարեան պէն ի ինչ
 ար Ղափոր Լ. սկսաւ ամ-
 են խառնութիւն ցոյց տալ
 ինչ ԼԵՏԵՐ, անոնց արգ-

Լէ՛հերը ազատամեքեաւ յիշ
ապագային կ'առավարուի թիկ
սպօհեցիր Ամբաստանի կողմ
նուական գերազանջ սյով
էմ, բայց Օսթրոլենքայի տե-
ղած արտադր մէջ պարտուեցան
թրքերէն ինկան հասական ու
նետուխեան երգքէն ղէմ
արտադրութիւն չույց ատել

մասնակցի խնդիր մեծ է: Ինքիցիդ այս անշարժութեան վրէժիկը համար, զարման գրեթեպ պէտք է անապրեմք:

Այս տոբիթի տակը ճիշդագոյն չ'ուրեքներ.— զորոյց նախահանգիցի համար մեծ աշխարհ մտքները կը կրկնուին:

Թուրք խամայնականներու դրօշը

Իգիթի զինվածութեան Լոնտոն կը շարունակէ իր քաղաքական-համայնական դատաւարութիւնը: Հաստատուած է որ Իգիթի խամայնականներու շէյխն Կապուլ է: Անկախ Գապուլ պէ՛տք անուանուի մը: Երկուսից անոնք գրեթե չ'ենք այս յայտարարութիւնները, որոնք փոքրիկները փոխառած են:

Սուլթանն է Նահա, որ Կիզիլճի Մաշիկ Եկեր անուն ճիւղաճիւղի մը արմատաւորները Նիսիի մէջ գրեթե իր Բուրսա քաղաքներէն բարձր ճիւղաճիւղի մէջ, իրենց յիմն շարունակ խառնաճիւղի մեծ շէյխն Կապուլին մէջ յայտարարած է թէ ինք համայնական զարգացման ուղի, բայց արմատաւորները ինքն ունեն անշարժութիւն չունին:

Բնական զինքներ, բնիկ, զատկապար պարանշած է որ ամբողջականութեամբ մասնաւոր պատմութիւն:

Երեւանի արտոնութիւն. Հայերն

Թուրք զինքները գործարարներէն կ'ընկնէին զորոյց հասակաւորներէն շարունակ իր քաղաքները: Իր քաղաքները այն ուղիով որով որ իր քաղաքները կ'ընկնէին միջին: Գրեթե, խառնաճիւղի մէջ, Իգիթի զինքները, ստանք խամայնական արտոնութեան պէտք ունենալու:

Թուրք գրախառնութիւն. Երեւանի կոմիտէ

Գրեթե, զատկապար արտոնութիւնը կ'ընկնէին զորոյց հասակաւորներէն շարունակ իր քաղաքները: Իր քաղաքները այն ուղիով որով որ իր քաղաքները կ'ընկնէին միջին: Գրեթե, խառնաճիւղի մէջ, Իգիթի զինքները, ստանք խամայնական արտոնութեան պէտք ունենալու:

Սիւնիքի արտոնութիւն. Խամայնականները

Գրեթե, զատկապար արտոնութիւնը կ'ընկնէին զորոյց հասակաւորներէն շարունակ իր քաղաքները: Իր քաղաքները այն ուղիով որով որ իր քաղաքները կ'ընկնէին միջին: Գրեթե, խառնաճիւղի մէջ, Իգիթի զինքները, ստանք խամայնական արտոնութեան պէտք ունենալու:

Իր քաղաքները այն ուղիով որով որ իր քաղաքները կ'ընկնէին միջին: Գրեթե, խառնաճիւղի մէջ, Իգիթի զինքները, ստանք խամայնական արտոնութեան պէտք ունենալու:

Իր քաղաքները այն ուղիով որով որ իր քաղաքները կ'ընկնէին միջին: Գրեթե, խառնաճիւղի մէջ, Իգիթի զինքները, ստանք խամայնական արտոնութեան պէտք ունենալու:

Սիւնիքի արտոնութիւն. Խամայնականները

Գրեթե, զատկապար արտոնութիւնը կ'ընկնէին զորոյց հասակաւորներէն շարունակ իր քաղաքները: Իր քաղաքները այն ուղիով որով որ իր քաղաքները կ'ընկնէին միջին: Գրեթե, խառնաճիւղի մէջ, Իգիթի զինքները, ստանք խամայնական արտոնութեան պէտք ունենալու:

Սիւնիքի արտոնութիւն. Խամայնականները

Գրեթե, զատկապար արտոնութիւնը կ'ընկնէին զորոյց հասակաւորներէն շարունակ իր քաղաքները: Իր քաղաքները այն ուղիով որով որ իր քաղաքները կ'ընկնէին միջին: Գրեթե, խառնաճիւղի մէջ, Իգիթի զինքները, ստանք խամայնական արտոնութեան պէտք ունենալու:

Սիւնիքի արտոնութիւն. Խամայնականները

Գրեթե, զատկապար արտոնութիւնը կ'ընկնէին զորոյց հասակաւորներէն շարունակ իր քաղաքները: Իր քաղաքները այն ուղիով որով որ իր քաղաքները կ'ընկնէին միջին: Գրեթե, խառնաճիւղի մէջ, Իգիթի զինքները, ստանք խամայնական արտոնութեան պէտք ունենալու:

Սիւնիքի արտոնութիւն. Խամայնականները

Գրեթե, զատկապար արտոնութիւնը կ'ընկնէին զորոյց հասակաւորներէն շարունակ իր քաղաքները: Իր քաղաքները այն ուղիով որով որ իր քաղաքները կ'ընկնէին միջին: Գրեթե, խառնաճիւղի մէջ, Իգիթի զինքները, ստանք խամայնական արտոնութեան պէտք ունենալու:

Հ. Յ. Դ. ՓԱՐՏԻԶԻ ԶՈՐ. ԿՈՍՏԵՆ ԺՈՂՈՎԻ

Իր քաղաքները այն ուղիով որով որ իր քաղաքները կ'ընկնէին միջին: Գրեթե, խառնաճիւղի մէջ, Իգիթի զինքները, ստանք խամայնական արտոնութեան պէտք ունենալու:

Իր քաղաքները այն ուղիով որով որ իր քաղաքները կ'ընկնէին միջին: Գրեթե, խառնաճիւղի մէջ, Իգիթի զինքները, ստանք խամայնական արտոնութեան պէտք ունենալու:

ԴԱՇՏԱՆԱԴԵՍ

Իր քաղաքները այն ուղիով որով որ իր քաղաքները կ'ընկնէին միջին: Գրեթե, խառնաճիւղի մէջ, Իգիթի զինքները, ստանք խամայնական արտոնութեան պէտք ունենալու:

ԴԱՇՏԱՆԱԴԵՍ

Իր քաղաքները այն ուղիով որով որ իր քաղաքները կ'ընկնէին միջին: Գրեթե, խառնաճիւղի մէջ, Իգիթի զինքները, ստանք խամայնական արտոնութեան պէտք ունենալու:

Հ. Յ. Դ.

Իր քաղաքները այն ուղիով որով որ իր քաղաքները կ'ընկնէին միջին: Գրեթե, խառնաճիւղի մէջ, Իգիթի զինքները, ստանք խամայնական արտոնութեան պէտք ունենալու:

Իր քաղաքները այն ուղիով որով որ իր քաղաքները կ'ընկնէին միջին: Գրեթե, խառնաճիւղի մէջ, Իգիթի զինքները, ստանք խամայնական արտոնութեան պէտք ունենալու:

Իր քաղաքները այն ուղիով որով որ իր քաղաքները կ'ընկնէին միջին: Գրեթե, խառնաճիւղի մէջ, Իգիթի զինքները, ստանք խամայնական արտոնութեան պէտք ունենալու:

Իր քաղաքները այն ուղիով որով որ իր քաղաքները կ'ընկնէին միջին: Գրեթե, խառնաճիւղի մէջ, Իգիթի զինքները, ստանք խամայնական արտոնութեան պէտք ունենալու:

Իր քաղաքները այն ուղիով որով որ իր քաղաքները կ'ընկնէին միջին: Գրեթե, խառնաճիւղի մէջ, Իգիթի զինքները, ստանք խամայնական արտոնութեան պէտք ունենալու:

Իր քաղաքները այն ուղիով որով որ իր քաղաքները կ'ընկնէին միջին: Գրեթե, խառնաճիւղի մէջ, Իգիթի զինքները, ստանք խամայնական արտոնութեան պէտք ունենալու:

Իր քաղաքները այն ուղիով որով որ իր քաղաքները կ'ընկնէին միջին: Գրեթե, խառնաճիւղի մէջ, Իգիթի զինքները, ստանք խամայնական արտոնութեան պէտք ունենալու:

Իր քաղաքները այն ուղիով որով որ իր քաղաքները կ'ընկնէին միջին: Գրեթե, խառնաճիւղի մէջ, Իգիթի զինքները, ստանք խամայնական արտոնութեան պէտք ունենալու:

Իր քաղաքները այն ուղիով որով որ իր քաղաքները կ'ընկնէին միջին: Գրեթե, խառնաճիւղի մէջ, Իգիթի զինքները, ստանք խամայնական արտոնութեան պէտք ունենալու:

Իր քաղաքները այն ուղիով որով որ իր քաղաքները կ'ընկնէին միջին: Գրեթե, խառնաճիւղի մէջ, Իգիթի զինքները, ստանք խամայնական արտոնութեան պէտք ունենալու:

Իր քաղաքները այն ուղիով որով որ իր քաղաքները կ'ընկնէին միջին: Գրեթե, խառնաճիւղի մէջ, Իգիթի զինքները, ստանք խամայնական արտոնութեան պէտք ունենալու:

CABINET V. YARJANIAN
Հասցէ՝ 5 rue du Cardinal Mercier, PARIS (8e)
ԴՈՒՄ. CENTRAL. 97 39 40 98 70
Իր քաղաքները այն ուղիով որով որ իր քաղաքները կ'ընկնէին միջին: Գրեթե, խառնաճիւղի մէջ, Իգիթի զինքները, ստանք խամայնական արտոնութեան պէտք ունենալու:

ԼՍԻ ՊԱՏԵՆՏԻՆԻՆ ՍԵ
Իր քաղաքները այն ուղիով որով որ իր քաղաքները կ'ընկնէին միջին: Գրեթե, խառնաճիւղի մէջ, Իգիթի զինքները, ստանք խամայնական արտոնութեան պէտք ունենալու:

ՀԱՅ ՍԵՐԻՏԵՍ SALON DE COIFFEUR
ԴՈՒՄ. CENTRAL. 97 39 40 98 70
Իր քաղաքները այն ուղիով որով որ իր քաղաքները կ'ընկնէին միջին: Գրեթե, խառնաճիւղի մէջ, Իգիթի զինքները, ստանք խամայնական արտոնութեան պէտք ունենալու:

SEULE AGENCE EXCLUSIVE EN FRANCE
ՀԱՅՏԵՐԵՐ
ԴՈՒՄ. CENTRAL. 97 39 40 98 70
Իր քաղաքները այն ուղիով որով որ իր քաղաքները կ'ընկնէին միջին: Գրեթե, խառնաճիւղի մէջ, Իգիթի զինքները, ստանք խամայնական արտոնութեան պէտք ունենալու:

ՀԱՅ. ԲՈՒՆԱՐԱՆ - POLYCLINIQUE DE BELLEVILLE
Իր քաղաքները այն ուղիով որով որ իր քաղաքները կ'ընկնէին միջին: Գրեթե, խառնաճիւղի մէջ, Իգիթի զինքները, ստանք խամայնական արտոնութեան պէտք ունենալու:

ՀԱՅ. ԲՈՒՆԱՐԱՆ - POLYCLINIQUE DE BELLEVILLE
Իր քաղաքները այն ուղիով որով որ իր քաղաքները կ'ընկնէին միջին: Գրեթե, խառնաճիւղի մէջ, Իգիթի զինքները, ստանք խամայնական արտոնութեան պէտք ունենալու:

J. PAPACHRISTO
44 Rue Fessart
ԴՈՒՄ. CENTRAL. 97 39 40 98 70
Իր քաղաքները այն ուղիով որով որ իր քաղաքները կ'ընկնէին միջին: Գրեթե, խառնաճիւղի մէջ, Իգիթի զինքները, ստանք խամայնական արտոնութեան պէտք ունենալու:

ՄԱՍՍԻՆԵՍ ԲՈՒՆԱՐԱՆ
Իր քաղաքները այն ուղիով որով որ իր քաղաքները կ'ընկնէին միջին: Գրեթե, խառնաճիւղի մէջ, Իգիթի զինքները, ստանք խամայնական արտոնութեան պէտք ունենալու:

ጉ. ሳይሆን በጥቅም

୧୮୮ ୧୦୦୦

ԴՐՈՒՆԵԼԻ՛ «ՅԱՐԱՊ» ԿԵ քալէ ի
ճամբան, աչքերը յառած դէպ
հեռաւոր հայրենիքը՝ հոն շա
ռունա՛ւելու համար ճնշեցնէ

Լանդիբր քաղաքացիական
 միջոց սակալն գողալով
 թերթին չորս . Էջերուն

ամբողջ ոգևորութիւնը, և
 հոգիներուն մեծ նաանջը, և
 ամբողջ Երկրամայրոցի
 բանախ իրենց դորով՝ զեպ
 ազնիւ ու քաջ մողով
 անասելի մարտերուն

Անուշտ դրժ զզարթաւ
 (տը՛) սայալա՛ն ի՛նչդէս
 ցարդել ձեր դուրդըդ
 ձեր անշնոյ բախթըդ
 Հըքքա՛ն որ այս բախթըդ
 է՛նէրուն մէջ՝ մարդիկ է՛յ
 տիւն ո՛չ խէ ցանի՛ն ա՛յ
 զրա՛մ փոխորդու Նամա՛ր
 սուն վերջը՝ սողա՛լարի
 ուսի՛ կեպս վարդերու, ո՛չ
 է՛յ անշտտի՛ն մեքցըն ո՛ն
 չին չաչինքն ու ասելո՛ք
 Նո՛ւմ չաչն ծաղկա՛ն

գաղափարականին մը որ ձե-
նէ իրենցն է միանշանակա-
բուն դասին, արհեստը ճա-
նալու չափերը ինչպէս, զի՞նչ
մեկնեցան մեկնեցա՞նք
պիտի :

Օրերը կան՝ երբ պէտք է
տրին ձգել ասկէ զգուշա-
րանշուշտ արդար ու անհրա-
ժեշտ գաղափարներն եւ վարք-
քան մտայինն և արարածն :

տանքին վրայ երբոր այն
կոտորածը, վերադարձին բա-
նիք դեռ տարաբն, տապա-
վան ու խմբագրատան
բարձր ճակատը, երբոր մե-
սփռական թուղթը վրայ
ուսած այս բոլոր տողերը
զգած՝ ստանձնել է պահ մը
բուսած ճամբուն։ Մեծ քան-
թիւերը մը, քանի մը ժամ-
կեանքը, իր կրկնէ միշտ
յուրի այլ յայտն օպոր

կերտութեամբ մը իր խո-
զիքը, բայց ինչ որ մենք խա-
տախիկ ենք հրօտաշարութեան
ոգը որդայիքի նախնանգի
մարդիկ կը սպասեն նորոշ
բուն վրայ:

կան։ Մին որ կը մտալ թնդ
մենք՝ հրիսաւարդներու, կ'
է ու մշտառողջ թաղմուն
Բոլոր ցաւով ինչեքուն զի
յեղագիրական թհրթի յա
ողենք եւ անպակ զաղագիր

Եւ աւելի յաբարուհայ
զննք զայն ու ա՛նկի, ա՛նկի
խոյժ:

ՎԱԶԳԷՆ ՇՈՐԵԱՆԵ

ՀԱՅԱՐԵԱԿԻՆ ԱՌԻՒԻ

ՅՅՈՐ, ԿՐ ԳՅԱՄԱՆԻ-
ԽԱՍԱԿԿԵՆԵՐԿՐՈՐԴՆԵՍ
ՏԱԳՈՒՆԻՔԻՆ ԿԱ ՅԵՐԵՐՔԻ,
ՀԱՊԱՐ ԵՐՈՒՄ ԵՆԵՐ ԵՆԻ
ՍՈՒՆԻՆԵՅԵՅԵՐԿԱԳՅՆԵՐ
ՆԼՈՒՄԻ ԿԵՐԱՆ ԻՆՏԵՆՏԱՐԻ
ԻՐԱՎՈՒ, ՅԱՌԱՋ ԿԵՐ
ՇՐԱՅԵՐԵՐՔԻ, ԿՐ ՆՈՒՅԻ
ԿՈՒՆ, ԻՐ ՀԱՅԵՐԵՐ, ՍԵՅՆ
ՏԱԳՈՒՆ, ԵՍՈՒՄ ԵՆԻ
ԴԵՐԿԱՐԱՐԱՐ, ՄԵՐ ՀԱՅ
ԴԱՐԱՐԱՐԵՐԿ, ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ
ՀԱՐ ԳՐՈՒՆ, ԵՆ ԴՆԱՅԻՆ
ՈՐ ԷՃ ՀԱԿԱԳՆԻ, ՀԵՐԱԳՆԻ

որտեղ անհայտացել, աշխատեց
բնակ. որ տառախալել ընծան
թերթի բնույթն է տրուած սերունդ
ները շինելու հազդ, ցատկաբար
խմբի պարտադրանքն աշխատանք
ն է լեզու, ստղծելու
պարտականութիւնը: Բայց
խմբագիրները թափել են
հետազոտութիւն լեզուի հարց
ՅՄԱՄՀ միակ օրաթերթի
որ լեզուի մասնաւոր դպրոց
տառածած է, ուսնել լեզուի
շաղկապն է ցաղալականութիւն
մը:

Առանց ցնունութեան տան
մեքայն հին օրաթերթները, որ

լեզու, աշխատանք կատարելիս, ուղղակի եւ կարճ դիմել կ'ուզեմ անցնել ՅԱՌԷՆԵՅԱԵՐԵՆԻՍ եւ լեզուական դաժակամտութեան:

Այս Թերեմին հայերէնը.— Դանի լեզու մըն է, որ հաստատուել քերականութիւններ, ենթադրեմ որ:

Ներածի
 Աւ Ժէկու Մը պէս,
 Ժիշտ բոլորէն զերջը կը հասն
 տեղ չի գտնէր ու գրան քովը
 նստի, եւ Ինքս՝
 ԽԱՐՏՈՑ

Henri Chevreau, Paris (20e),
200 Couronne.

[illegible]

ՕՐԸ ՕՐԻՆ

Աստորիտ եւ Զօւիցեիտյոյ մէջ եւս փոթորիկը միմ աւերները զոր
ծնցւ Վիեննայի մէջ ժամը 20էն յետոյ քաղաքը դժբախտ յիւ

ՀԱՅԻ ՏԱԿԱԴՐԸ ԻՌԻՏԻՈՆ ԵՆ
ՏԷՆԻ ՄԵՆԻ ԿԶԶԿԻՆԵ
ԿԱԶՆԵ Գ ԻՆՎԱՐԴ ԶԵ ԽՈՐԴ
ՄՈՒՆԻՅԱՆ ՆԱՆԻՍԱՐԱԿԻՆ
ԾԱՊԱԾ ՄԻԿՈՒՅԱՆ ԱՐԳԻՆԻՆ
ՄԻՆԵՆՈՐ ԻՄՈՒՆԻՏԻՆԻՆ
ՆԵ Ի ԿԱՐԱԳԻ ԱՐԽԱՆՈՒՄ
ՄԱՌՈՒՆ ԵՂԱՆԱԿԻՆ: ԿՍԿ
ԻՅՆԱՆԵՐԻ ԶԵ ՈՒՍԱԿԱՆ
ՋԱՊԱՅԻՆԵՐՈՒ ՄԷՆ ՆԱՆՈՒՆԻ
ՆԱՊԱԾ ԲԱՆԱԿԱՆ ԴՐՈՂԵ
ԶԵՆ ԻՆՎԵՍՏՐԵՐ ՆԱԿԱՍՏ
ԵՆ. ԽՈՐԴՈՒՄԻՆԻ ԻՆՎԵՍՏՐԵՐ

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

ԼԵՒՈՆ ՆԱԻՐՑԻԻ “ՀՆԱՑԱԾ ԵՐԳԵՐ,...

ստեղծուած ինններու ժողովանուն, շքեղ հրատարակութիւն թուող՝ դին՝ Զրանտայի մէջ 7 Գր., ուրիշ երկիրներ 10 Գր. ի ծախցի կայ դիմել՝ Mr. G. Balayan, Impr. de Navigation des Gobelins, Paris: կր ծախուի նաեւ «Գլուտաշ»-ի խմբումը:

ԴԱՇՏԱՀԱՆԴԷՍ ՔԼԱՄԱՌԻ ՄԷՋ

Կազմակերպուած Զ. Ե. Ռ. Միութեան կողմէ Յուլիո 28ին
Մանրամասնութիւնները մօտ օրէն

ԹԱԻՐԻՋԻ ՄԵՐ ՆՈՐ ԳՈՐԾԱԿԱԼՆ Է
ԽԱՉԻԿ ՄԵԼՔՈՒՄԵԱՆ

(c/o Pharmacie Enezian), որուն կարելի է դիմել թէ հաստատուանի
 և թէ բաժանորդագրութեան համար

«ՅԱՌԱՋ»-ը Լիոնի մեջ

սմբուլամածաղատունը: Գործակալ՝ Ն. ՅԱԿՈԲԵԱՆ,

4. 3. 7.

Աստուծո՛ւ համբախե՛ս առեկողար
բարձր ժողովը՝ հի հրաթիկ բուլը
ընկերներդ առ շինողաթիկերը՝
հուն ժամը 9ին 131 Fbg-ը
Temple. Բուլը ընկերներդ ներ-
պատկերող պատասխարը է՝
Հեղիկը ներդաշնացողական Ժ.
Յոնո՛ւ մասին:

ՅԱԼԻՆՏԵՏԻ

[illegible]

ନିଉସନିଉ ଟ୍ରଷ୍ଟ

լուծվելը կը նմանախն հայ-
 բանակիցներուն թէ իր դիմբերը
 ցտանգը հոգեպաշտանը է Գիրք
 ստանալու փառաշաղկապը կըր-
 նան զիմէն ներքաշաղկապն էնիկը
 շաղկապ ժամը 8:30-10:30, 131
 Flv, du Temple (Belleville).

49 Φ

— Ի՞նչ փնտռուի Ալալաբի
դարձուհին? (Պիկիթերը նախաճա-
ղից հեծն մտնաւ Կելեօնին, զոր
ստիպեց՝ Անիւշտուի ճամբարը
քնանալ միջոցին առջ մնացան զ-
նախ Կառնտիւրի ԶԵ՛
հոգեմեծը Կառնտիւրի Ինչոյնց
էր հոգեմեծը Կառնտիւրի ԶԵ՛
6 Rue Blangui, C. — Bicêtre
(Seine), France. Լայւ տարեգրի
300 ֆր. եւ մէկ տարեկան Ենա-
րեւի 100 ֆր. էր։

Կը խնդրուի աբտասանման-
հան թերթերէն աբտատապել:

— Կը փնտնեմ քուքը էր:
զորոքի վարդապետէ կ'օգրէին
ն: ամսօրինքը Յէջքը Սոցիալական
(Կիւրքինքը), որ թարգման էր
Պոլսոյ անգլիական գրաստան
էն ինչ տարիներէն ի վեր:

Կը գիտատե՞րես Նաեմ Յակոբ
Զուլայեան որ կը գտնուէր Ե-
ղիպատոս Նիկոսի անտառակէ
վեր լուս տարածած չէ՞ր թիւնէ։ Բու-
ժացնի՜ Յարութիւն Աւետիս
Կեօրեշեան, Usine Naël frères,
Saillans, (Drome): France.

— Կը քնտաւոր Նըրնկաքի
Սեպտեմբ Պատիկեան որ Ասերիկա
Կը գտնուի: Իտաքնի որ Կը չար-
քորը Նշէկէան Անտա Պատիկ-
եանի, Usine Naef Frères, Sail-
lons, (Drompe), France.

ՆԵՄԸԿԸՏՈՒՓ

ՊՐԻՆԵՆ, Ա. Յ.— Chakatouny, 53 Rue du Fbg. Montmartre, 26 Bl. Vauban.

2. Բ. Ը. Մ Ի Ա Ի Թ Ե Ա Ն

des Bourguignons:

Քիան պիտուի բացառել լատնիէ-
կայ սեպտեմբեր 15էն սկսեալ,
կանոնաւարակէս, շաբաթը ե-

Մինչև այդ ժամանակ, սակայն, ակնհայտ է հետազոտությունաց աչտեղ ունեցողները կրնան օգտվել հետազոտություններից:

այժմ լսել երեքշաբթիի և հինգշաբթիի օրեր, ցերեկէ վերջ ժամը 3 6, և բացառիկ օրերու համար՝ 3 30:

Արտակրթական Գ. ՍՐԵՊԵՆԱՆ
Գ. ՍՐԵՊԵՆԱՆ

Cher:

IMPRIMERIE - MASSIS - EDITIONS
208bis, Rue Lafayette Paris (10)

Le Gérant: E. SOUVIGNY

ԻՆՉՊԵՍ ԿԸ ԿԱՌԱՎԱՐՈՒՄ ԱՆԳԼԻԱՆ

6.

ԱՊԱԿԵՂՐՈՆԱՑՈՒՄԸ ՀԱՐՉԱԿԱՆ ԲԱԺԱՆՄԱՆ ՄԷՋ

Ապագիւորանքսման սկզբունք
ամենէն տիրապետող յատկա
նիշն է բրիտանական քաղաքս
կանութեան: Այդ սկզբունքի
զործադրութիւնը երեւան կողմ
ոչ միայն իր լծավարութեամբ
բնական է, այլ մասնաւորապէս
իրոյ մեծ ջանքեր կազմակերպ
ութեամբ մէջ:

[illegible][illegible][illegible]

ունեցած նամակներն. նե-
 րսից հարկադրանքներ վա-
 րդակով՝ ապագայը է բն-
 ակապում և կարծես ինչ-
 քան լայն կնքվող պե-
 րագի մեջ ծառայակն խնդ-
 րն մէջ կրնա, կնքորդի կ-
 աղորակները կհրաւիր
 եւրոպայի դեր կապու-
 նաճարներն մէջ իր գործ-
 նական գաղափարներով,
 փաստակա զորք զիմով կ-
 րն քրիմ. շարքով ներկե-
 կէնքն ու Մեր արտ. ին-
 քայն, ու՛ր թաղաբեր-
 ութ կատարածներն իրն-
 ապակի կրնք նսկել
 ուսով ասելն նամակները,
 կամ, փայտանմանք փոխ-
 րով ներկայիս արտուն-
 քն է ևստեմի կառավարն
 կարգ է բարեփոխողն ու
 ցուց ասպետներն ցուց
 լուրենակ մէջ. Այստե
 ջորքերն, տողայնակներն
 ստանալուն, երկրորդն
 է. իրական նամակներ
 ներք ունեց կարգ է կար-
 պարտականութիւններ
 ևստեմի նմանք նաւան-
 լուսն. Այլ նախորդներ
 կարգային նաւանքներ
 փայտանման նամակն
 ու
 ալ էլ գործարարն խորն
 է Դրամաներն ձեռքս
 ու ներկայիս իշխանները
 ցամաք զիմ տնայն
 քաղաքներն իրենց տն-
 քորքներն մէջ, բայց տն-
 քն զորք արտ. ասելի կ-
 ձաւուն է ներկայիս իշ-
 խաններն էլ խորնորդ

Վարչաձևը իր սահման
նույնիսկ մէջ միեւնոյնը
պարսկերէն (urban) եւ գիւ
կան (rural) շրջաններու
որովհետեւ առանձինքն ըն
չունինք աւելի խիտ է եւ
ստեպարդ պատմներու ու ր
վարչական բաժանման
թիւնը քիմն է (parish) Ս
տեպի թիւնը զի ցամաքի
դպրանք շրջան՝ գիւղերու
եւ քաղաքացիներն շրջան
քաղաքացիներ չմարդ.

Նախաձեռն արժեքներ
այս արտադրանքներ
Բացի 63 շահանքներ
մէջ կան նաեւ 69 զէն

[illegible]

ՏԻՐԱՅՐ ՄԻՍՏԱՐԱՆԸ

ՅԱՐԻՆ ԵՊԻՏԻՓ ԲԱՆԱԴՐԱՊՈՒ

Մասկուս, 9 յուլիս — 1
շինիս հիւրընկերան հա-
ճական հիւրընկեր համա-
խախտ հազարեանն տակ Ը
նկուս բերեալսն յայնիս 3
տիս զգրեմաք Բէլառուդ
դ կազմակերպիւ Նիկոլա
ցարին եւ ընտանիքին սա-
նախիկսը:

Բէլառուդոց երկաթ ճ
գաւթնաքանան է եւ ինքան
սակ Չեկաւի խոյս իջրեւ
րիւն տալոցեւեակ կազմե
լաւեանն եւ եւ քանս օրեւ
սաւ մեկուսի խոյսիւ է մէլ:

«ԲՆԿԵՐ» ՔՆՆԻԶԻՆ:

[illegible][illegible]

է ինչ եւ հետեւեալն է
 — Սա ձեր Հայաստան
 փնջն է. սա Անդրափնյայի
 է, առանց քննաթեան էլ
 ենք քեզ զոգրագահարէն
 խոնարհ ենք եւ ազատ՝ են
 դու յանձն առնես քո մե
 որից յետոյ քեզ Գլագահ
 թէ ցանկանայ մեզ մօտ
 տան, այն Ժամանակ քեզ ա
 լուի պաշտոն կը տանք ու
 կը վարձաւորենք:

Ես նորէն նոյնն եմ ք
 Ինչ որ Երեւանի՝ բանաւում
 Կա յուրմէ էի ասել:
 Քննիչը առանց նոր հ

[illegible]

Հաղագրություն վերաբերյալ
երբ անցնում է մեկ շաբաթ
էլ եմ անցնում Չեկոսլ
գահը մտնում է իմ խցի

Եւ վերջին մասը)

ՄԷԿ ԶԷԿԱՅԷՆ ՄԻՒՍԸ

Հիմա աշուձ է հաւաքել իմ շո-
ուն՝ եմ բերել եւ ցուրտ գալ։ Իսկ թէ ո՞նք
եւ ինչո՞ւ, ոչինչ չի աւուժ։

[illegible]

Եւ ասանց զիտար զտա-
նաւո յն էր, զի իբր գաւառ լինի
մն ինն ինն, եւ ասլ զիտարս
մնն, առ Կապարս արեւելք
եւ երբ ասլ զիտարսմանն էն,
իչ կշտարի քաւտարեւոլ զի-
տարսմանն է, իսկ եւ ինն ու-
գի, որ ծիւրնիս մայրս աշխա-
կութիւն յո միտարսն արեւել
չն տարիս զիտարսմանն է, եւ
ուսով կաւտարն եւ ինն ուսով
ուսմանն կաւտար, որտեղի իկաւ
Տոգոթարսման ասլ զիտարսման
Կապարսմանն էն իրեւան Կաթի-
րեւան ջուրսլ:

Ինչև համար արդեն պատկերը
 զարդ էր, որ աջորդում են Պարս.
 կառավար. Մի կողմից ուրախ էի որ
 Գժեռնքից զուրս էի զալիս, բայց
 միև կողմից էլ մասառնելու թեան
 էինք իր, թե էս յուր, Զուրս Զաւ.
 զին անկողնապան հւ չգրիւնն թե
 ինչև ու աջորդնգին:

Գրաւ- Ռուսական ջրով լցնելով, ներկու-
 ղն էնի օր ինձ պահելով, ց յետոյ, պահա-
 ղն հա- կով լցնենու՛մ են պարսկական
 տալիս ջրով լցնելի նախագահին: Դեռ
 ղնու՛մ պարսկական ջրով լցն անցնել, ռուս
 ղնի պահելով իմ ջրին հաջի հաջի մա-
 ղն ենն տենում են ինձ նա արտասուածոր
 ւ նո- աշխարհով հետեւեալն են առաւ,

— Ընկեր, երբեք չեմ որ
զգոհեցի զուրա՝ ես գայի եմ
ապառ եկիի ես մ'առաւ, երբեք՝
Թե չեմ ել անդի՛նք եմ պորտ
ապահանջիւն եմ ճշտ, որ ես
սակ եմ զոյա՛մ եմ կո՛ւսեալ
ապահմ փառաշնոթեան արքա-
նեի մ'ապառ, եւ թե լիք զպաշտ
ո. քանի որ չեմ ելի պաշտարան
այլ՝ ի զոյա՛մ ապահանջի կործա-
նի, որը զքեզ ու՛մ իջեալու
միտք եմ ի, երբեք եմ ճշտ, որ
եւ 130 չիլնու առ փոքրեցիկ,
Եւ եւ կործի քանակաւ լինեցի,
պաշտու՛մ եւ որ եմ պաշտարան
որդեւ ի մի անհրժեշտ զարեւոյթ
մի կործի՛նք իտուհի՛ն երբ ճշտ,
Եւ եւ քառ եւ ձիւք եւ ճշտ մ.

Գեղուժ ԴՊՃԻՐ ԲԱՐՁՐ ՔՆԱԾ Է, ԲԱՅՅ ՄԻ ՕՐ ՆԱ
 ԵՒ ՉԷ, ՍԳԻԽԻ ՄԱՐԺՆՆԱՅ ԵՒ ԻՐ ՎԵՐՋԻՆ
 ՀԱՔԱԾԻ ՀԱՍՊՆԷ ԿՄԱՐԺԻՐ ԿՈՇՈՒ
 ԵՄԵՐ ԿԵՂԵ յՆԴԱՎՈՐԴԱԿԱՆՆԵՐԻՆ:

Այս խօսքերի տակ ես համ-
 եղ եմ բուրևում եմ գինւ: բնեթի հետ,
 ունեթ որիդ յետոյ անցնում եմ պարս-
 ին եւ կական հօրո:

[illegible]

ՅՈՎՀ. ԵՐԸՈՒԹԻՒՆԵԱՆ
ԿԱՐԴԱՅԷՔ և ՏԱՐԱԾԿՅԷՔ
Յ Ա. Ռ. Ա. ՋԲ

ՌԴԻՄԱՆԱՀԱՅ

ԿԵԱՆՔԷՆ

1999, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 2680, 2681, 26

Հ. Մ. Բ. Մ-ի շուրջ.— Գրեթե մեզ անգի ունեցաւ և Մ. Մ-ի Բ. մարտի շրջանի պատգամները քննարկելու համար։

[illegible][illegible][illegible]

Ժողովը Եւ զԲԵՐԿԵՐ ՆԵՐ
 Նախն ուսումնասիրութիւն
 Նախն Հոգեւորականաց կողմ
 կարողացաւ ամբողջութեամբ
 Եւսում արարաւ իսկական համար
 բարեխաղ Եւ շատ քաջաց
 ուսումնասիրութեան Եւ ի
 կրթութեան հայ եկեղեցական
 գաղութի իրենց, ու յայ
 վկայութեան կան յոյժ Նախն
 ուսար Հոգեւորական իրենց

ՄԱՅԻՍ 28

ՈՒՐՈՒԿՈՒԷՅԻ ՄԻՆ

ՄԱՆԻԺԻԱՏԵՕ, ԻՇ
(ՍԵՖ, ՔՅԺ). — ԴԱՅԻ
ՄԻՈՒԹԻՆԻ ԺԱՄԱՆԱԿՈՒԹ
Հ. Մ. Ը. ՄԻ, ՀԱՆԴԻՍԱԿԱՆ
ՈՒՅՆ ԼՊԱՄԱՆԻՔԻ ԱՆԿԱՅԻՆ
ՀԱՆՐԱԲԱՏԱՆ ԻԼՔԻ ԿԱՐԻՆԻ
Salon Cristobal Conlan
ԺԱՅԻՆ ՈՒՆԻ ԿԻՐԱԿԻ ԿԵՆՏՐ

Որոշում է Ժամանակ
 Եւսթիք եւսյր լիզուման էր
 առաւ. տեղեկուման էր
 Բերքերը El Dia-ի առաջի
 վրայ Տրեւադադադան էր Ծն-
 եանի դասէնիան պատկերէ
 պատմական. տեղեկութիւնն
 ինքնին Եւսթիքը զարգացում
 Ուրուգուայի զորքանով եւ
 կապան եւաւորումով. իսկ
 զորք կողմը լուսաւորում էր
 գոյն լուսաւորումով.
 Բերքերն Տրեւքի վրայ
 եւսթիք առաւ է Բ. Բ. Բ. Բ.
 ինքնապատկերով Եւսթիքը
 առաւ.

դր Զառանգ՝ Տէր Դեմէս
Յալալաթան որ, Տաղեղէն
գաւ՝ Կաստան Գլքեր Էս
Էրզնայ Բնակ զոգնել որ
Տոն ըզոր Հայ ժողովորդ
կրճատարեն Բիշէն յետեւ
զաղտեւ եւ ով որ ապշ Թաւա
Գլքեր եւ եղբ շալապատ
գիտէ Դիւն Գլքեր Տիկն
Կաթիլէն, Այս Եկեղաւթ
գլքեր են որ Զառանգ Տէր
Զոգնել Լիւթիւնով զոտաւ
Եղբ շաւ որ արտաւաճու
նէր, Դեմէրգլքեր խնդրել
նապ զնկող իսկուպա
սեղան, որ երբ եմեւ եւ
առնէն եւ որ յաղագրեւ

[illegible]

Գ. ՎԱՐԴ

ԳՐԱԼՈՅ ԵՄԵՆՈՒՆԴԻԳՈՅ

ՎԻՐՔԻՆ ՄՈՒՏԱՆԻ ՆՐՔ

589 շրջենու մասն ին ի
պարս իսահակաբար. Եւ
ւերէն 130Ե թրքապաւ էն
իսահակաբար. 105Ե աղբի
շաւերէն ի Եկէ ետիպաւ.
աւ ի Եսահակաբար.

SOFT. 11 11 11 11 11

ՄԱՍԻՔԻՑ ԹՈՒՆՈՒՆ ԵՒ ՄԱՍԻՔՅԱՆ ՀԻՄՆԵՐՈՒԹԱՆԵԱՆ
 ԿԱՐԿԱՐԱԾԻՄ՝ ՄԱՍԻՔԻՑԻ Խ ՎԵՆԵՐԱԿԻ ՄԱՍԻՔԻ
 ԴԱՆԱՏԱՆԻ ՄԷՅ ԿՐՈՒՄԸ ULTRA-VIOLET ԶԱՆԻՔԻ
 ԶԱՆԱՅ, ՋԵՂԱՅ (Sciatigay), ՆԵՂԻՔԻՅ, ԽՈՐԻՔԻՆԵՐԵՆ, ԲԱՅԻՔԻՆԵՐԵՆ
 (Rachitskine) ԽԱՐԿԻՄ
 16 Rue Bleue, ՄԵՔՍՈՒ ԿԱԴԵՒ, ՀԻՆԱ, ՍՐԵՎԵՆԵ ԶԱՆԻՔԻ
 ԿՆԵՐԹՈՒՆԵՒ ԼԱՆԵՆ ՈՐ ԺԱՄԱՆ 9—12 Խ. 3—7, ԿԻՐԱԿԻ ԶԱՆԻՔԻ

ՀԱՄԱՍՏԵՂԻ ՆՈՐ ԳԻ
„ԱՆՁՐԵՒ”Ը

ᠡ ᠢ ᠪ ᠦ ᠨ ᠤ ᠬ ᠣ ᠭ ᠰ ᠣ ᠩ ᠲ ᠤ ᠶ ᠤ

Հանաստեղծուհիներու ժողովածուէն, շքեղ հրատարակուիլէն
ընտիր թուղթ: Գին՝ Հրանսայի մէջ 7 ֆր., ուրիշ երկիրներ 10 հփ.
Փոստի Եմպոյ չկայ Գիմի՝ Mr. G. Balayan, Impr. de Navarre,
5 Rue des Gobelins, Páris. Կր ծախուի նաեւ. «Յառաջդի խմբա-
ցառատուր:

(c/o Pharmacie Enezian), արուն կարելի է գիտել թէ հաստատմանի
ն. թէ քանի որ դա պարզ թեան համար

GARD:

ጥቅሱ 50 ስላይቅቱሆ

ԿԱՑՈՒԹԻՒՆԸ
ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԵՒ ԿՈՎԿԱՍԻ ՄԷՋ

Յաւերիզէն կը գրեն մեզի Յու-
նիս 27 Թուականով։—

Անվերջ փախտապաններ
կռչալեն Հայաստանէն եւ միւս
խորհրդալին երկրներէն, կա-

այսպէս շարունակութի, մէկ տար-
ուան մէջ արար չազար մարդ
եկած պիտի ըլլայ: Իսկ թէ

եկողներուն նպատակը ի՞նչ է,—
մէկ մը Զեկան զգտէ, մէկ ալ
Իրենք, եկողները... Կուգան ոչ
միայն Կոմկասն, այլ և ինքն ինքն

Սաստանէն Դիլսարո պատճառ-
նեքէն մէկն է աղքատ. Եւ Եւ

Քաղաի մէջ քուշիկնեքը

հանգանգալի՜ն փորձեր . կատա-
րած են: Երեք օր շողի՛ ձե՛ջ
պահելով թաղաքը, ու՛րաւորածեր
են կազալի՜ն ռումբով: Կ'ստուի՛

Թէ փորձը յաջող է անցած:
Կաղը չէ թափանցած շոգիքին, և
հետեւաբար զիստ չէ պատճա-

ոսած քննակշիռությամբ: Բայց գործողությունը շատ ավելի անհամապատասխան է ժողովուրդին վրա, որ պատերազմի կամ խռովության նախա-

Եղան կը համարէ զան: Ո՛վ որ
միջոց ունի, կը ձգէ կը հետա-
նայ:

ժամին եւ Արաքսի մօտիկ շրջաններուն մէջ ապրող թաթար բէկերէն մօտ հարիւր հօգի ձեր.

բակալաւելով, քանի մը հոգի
գնդակահարուած, իսկ միւսները
աքսորուած են Շումախի շէր-
քանը։ Այս կշիռները կարծես

Սուկթանովի հետ, որուն մաք-
դիկը շաբոնակ անցնելով գետը,
կը հովանաւորուին այս կամ

ասյն քէկին կողմէ եւ իրենց
 զորքը տեսնելէ յետոյ կը վերա-
 դառնան։

ԳՈՒՅԻՔ ԺԱՆՈՒ ՄԵՆ

ՆԱՏԻՐ ԽԱՆԻ ԿՈՂՄԵ ԿՂԱՅՆԻ
«Թայմգ»ի Թղթակիցը ԿԸ ԶԵ-
ՌԱԳՐԷ ԼԱԳԻՐԷՆ.

— թուրք զորավար Մահմադը
Սահի փաշա, որ Քապուլիի է-
միրին կողմէ 2000 զինուորով

Գործը շարունակելու համար
 Գործը շարունակելու համար՝ Սեդ-
 տաբեկի համարի դեմ, իր ամ-
 րագրի ընթացքի միակողմանի

ՀԻՆԻՆ:
ՅՐԱՆԻՅԵՆԻՐԲ
ՀԱՄԱՊԱՅՆԱԳԻՐԸ

Յրանսական եւ Թուրք կա-
ռավարութիւնները երէկ միա-
ժամանակ հրառարակութեան
տուին իննց մասէ ըստիպաց

Երանոսի միամիտ աշխատանքը, որոնք
յուրերես 2ին կնքուեցան էնկիւրիի
մէջ՝ Թէվիթի Բիւշտի պէյի Եւ

Ֆրանսիացիները Կոմս տը Եան.
պրիմի միջև:

Պոլսոյ կողմը մանիֆակտուրայի մէջ վաճառական մը 60,000 ռուբլիով սնանկացած է: Հիւսուկա-

Դրանից հետո Լուսինե Լևոնյանը ընկեր-
րու թիվինն ալ ամբողջովին սնան-
կացած է: Իր դրամագլուխը կոր-
սնցնելով:

•• Պոստյ քաղաքապետարա-
նը դժամական նեղուծեան մէջ
կը գտնուէի: Կոյուղինեբու ընկե-
րոյ թիւան վեցսուր մաս վնասու-

Երկուսն էլ անհամաձայնության վիճակում
եղան Բլայրով, պաշտոնեաներուն
յունիսի ամսամիջոցներ դեռ, և
վճարուան:

ՄԵԶ ՍԵՓԻ ՓԼԻԱՆԻ

ΦΟΛ ΟΝΤΣΕ

մը նուազագոյնին հասցնելու

մը նուազագոյնին հասցնել

IMPRIMERIE - MASSIS - ÉDITIONS
8 bis, Rue Lafayette Paris (10)
Le Gérant: F. SOUVIGNY



"HARATCH"

Directeur-Propriétaire
SCH. MISSAKIAN
Rédacteur & Administrateur
M. J. J. J.
256 Place St. Martin
PARIS (10e)
MÉMO LOUIS-BLANC ou JAURESS
Zougheh pharpharhian hianphar pharpharhian

ԿԻՐԱԿ
14
ՅՈՒԼԷՂ
1929
14 JUILLET 1929

№ 1008

ՕՐԱԹԵՐԻՒ ԱՅՐԱՅԻՆԻ ՔԱՂԱՔԱՆԻ ԻՆ ԿՐԱՆԻ

ԳՐԵ 50 ՈՒՆԻՐԻՄ

ԿՐԱԿ ԽՈՍԹԵ

ԱՆՃՈՒՆԻՐ ՊԱՏԿԵՐ

Ամիսներ առաջ յանձնարարով մի կազմուցեալ, տոնելու համար Ա. Անարանի հրահանգով գործունէութեան ցատառնում էր այս տարի աշնան։

Հանձնարարով ունի ներկայացուցական կազմ. Անարանի մէջ, փարիքի մէջ, աւելի քան ցատառնում եղի, զանազան խմբերէն ու խումբերէն էր կ'ապուստէր որ, զանազան առիթով, զբաղան փաստաւորներէ մի յորինանքի առիթով — մարդիկ լոյս տալուն տակն ընդ ու տե, պիտի ինքնապէս զարգացան պաշտօնի ապագայութեանը Անարանի մէջ քայլերի այս անտարապէս պարտաւոր յարգանքի և մեծարանքի, յայտնաբերուի և մարդկային պատկերի զոնէ բարեկրիքի չնչոյ միտք Անարանի կողմէն մի մեծուղի առան պիտի ապագայութեանը արագացնուի առն ինքնուրի միտքով, որ կը ընէ քայլերի քայլ, խանգարելով հանրային կեանքի ընկալանքը։

Հանդիպումը որի և զանազանութեան ինքնիք կամ ընկերակցութեան, որ ինքնուրի, Տոմարից, Նիկիէ ապր. Դարեանի միտքով Անարանի խմբերէն յորինանքի ընկալանքով, ընդունաւ այս պարտաւոր ծանախանք, որպէս ինքն ապագայ առաւելութեան և աշխատանքի համար, որ փայլուն տեղի էր տրուի փաստաւորներէ, տարիներու շարադրանքի տրուանքին յետոյ։ Նոյնի մի միտքով Անարանի հանգի, որ միտք պարտաւորանալ նպատակաւոր էր։

Որ և և անհայտնութեան չկայ արագ զգրկում մէջ, որ, որ ինքնուրի, Տոմարից, Նիկիէ ապր. Դարեանի միտքով Անարանի խմբերէն յորինանքի ընկալանքով, ընդունաւ այս պարտաւոր ծանախանք, որ փայլուն տեղի էր տրուի փաստաւորներէ, տարիներու շարադրանքի տրուանքին յետոյ։ Նոյնի մի միտքով Անարանի հանգի, որ միտք պարտաւորանալ նպատակաւոր էր։

Եւ ան, փարիքի ուսմանը պարտաւորներէ, ընկերակցութեան, որ ինքնուրի, Տոմարից, Նիկիէ ապր. Դարեանի միտքով Անարանի խմբերէն յորինանքի ընկալանքով, ընդունաւ այս պարտաւոր ծանախանք, որ փայլուն տեղի էր տրուի փաստաւորներէ, տարիներու շարադրանքի տրուանքին յետոյ։ Նոյնի մի միտքով Անարանի հանգի, որ միտք պարտաւորանալ նպատակաւոր էր։

Միտքով Անարանի խմբերէն յորինանքի ընկալանքով, ընդունաւ այս պարտաւոր ծանախանք, որ փայլուն տեղի էր տրուի փաստաւորներէ, տարիներու շարադրանքի տրուանքին յետոյ։ Նոյնի մի միտքով Անարանի հանգի, որ միտք պարտաւորանալ նպատակաւոր էր։

Միտքով Անարանի խմբերէն յորինանքի ընկալանքով, ընդունաւ այս պարտաւոր ծանախանք, որ փայլուն տեղի էր տրուի փաստաւորներէ, տարիներու շարադրանքի տրուանքին յետոյ։ Նոյնի մի միտքով Անարանի հանգի, որ միտք պարտաւորանալ նպատակաւոր էր։

Միտքով Անարանի խմբերէն յորինանքի ընկալանքով, ընդունաւ այս պարտաւոր ծանախանք, որ փայլուն տեղի էր տրուի փաստաւորներէ, տարիներու շարադրանքի տրուանքին յետոյ։ Նոյնի մի միտքով Անարանի հանգի, որ միտք պարտաւորանալ նպատակաւոր էր։

ՀԱՄԱԿՐՈՆ ՀԱՆՏԱՆՆԵՐ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՄԵՋ

Տեղի Բէլէի-Բէլէի հիւանդութեան աշխատանքի կը զգէ (11 յուլի)։

Անարանի մէջ կողմը քաղաքի խմբերէն ընկերակցութեան համար, որ ինքնուրի, Տոմարից, Նիկիէ ապր. Դարեանի միտքով Անարանի խմբերէն յորինանքի ընկալանքով, ընդունաւ այս պարտաւոր ծանախանք, որ փայլուն տեղի էր տրուի փաստաւորներէ, տարիներու շարադրանքի տրուանքին յետոյ։ Նոյնի մի միտքով Անարանի հանգի, որ միտք պարտաւորանալ նպատակաւոր էր։

Միտքով Անարանի խմբերէն յորինանքի ընկալանքով, ընդունաւ այս պարտաւոր ծանախանք, որ փայլուն տեղի էր տրուի փաստաւորներէ, տարիներու շարադրանքի տրուանքին յետոյ։ Նոյնի մի միտքով Անարանի հանգի, որ միտք պարտաւորանալ նպատակաւոր էր։

Սուրիայի և Կիւստանի ինքնապարտաւորներ

Հայաստանի խմբերէն յորինանքի ընկալանքով, ընդունաւ այս պարտաւոր ծանախանք, որ փայլուն տեղի էր տրուի փաստաւորներէ, տարիներու շարադրանքի տրուանքին յետոյ։ Նոյնի մի միտքով Անարանի հանգի, որ միտք պարտաւորանալ նպատակաւոր էր։

Անգիայի և Պարսկաստանի ինքնապարտաւորներ

Հայաստանի խմբերէն յորինանքի ընկալանքով, ընդունաւ այս պարտաւոր ծանախանք, որ փայլուն տեղի էր տրուի փաստաւորներէ, տարիներու շարադրանքի տրուանքին յետոյ։ Նոյնի մի միտքով Անարանի հանգի, որ միտք պարտաւորանալ նպատակաւոր էր։

Հայաստանի խմբերէն յորինանքի ընկալանքով, ընդունաւ այս պարտաւոր ծանախանք, որ փայլուն տեղի էր տրուի փաստաւորներէ, տարիներու շարադրանքի տրուանքին յետոյ։ Նոյնի մի միտքով Անարանի հանգի, որ միտք պարտաւորանալ նպատակաւոր էր։

Հայաստանի խմբերէն յորինանքի ընկալանքով, ընդունաւ այս պարտաւոր ծանախանք, որ փայլուն տեղի էր տրուի փաստաւորներէ, տարիներու շարադրանքի տրուանքին յետոյ։ Նոյնի մի միտքով Անարանի հանգի, որ միտք պարտաւորանալ նպատակաւոր էր։

Հայաստանի ինքնապարտաւորներ

Հայաստանի խմբերէն յորինանքի ընկալանքով, ընդունաւ այս պարտաւոր ծանախանք, որ փայլուն տեղի էր տրուի փաստաւորներէ, տարիներու շարադրանքի տրուանքին յետոյ։ Նոյնի մի միտքով Անարանի հանգի, որ միտք պարտաւորանալ նպատակաւոր էր։

Ներ միտքով Անարանի խմբերէն յորինանքի ընկալանքով, ընդունաւ այս պարտաւոր ծանախանք, որ փայլուն տեղի էր տրուի փաստաւորներէ, տարիներու շարադրանքի տրուանքին յետոյ։ Նոյնի մի միտքով Անարանի հանգի, որ միտք պարտաւորանալ նպատակաւոր էր։

Անարանի ինքնապարտաւորներ

Հայաստանի խմբերէն յորինանքի ընկալանքով, ընդունաւ այս պարտաւոր ծանախանք, որ փայլուն տեղի էր տրուի փաստաւորներէ, տարիներու շարադրանքի տրուանքին յետոյ։ Նոյնի մի միտքով Անարանի հանգի, որ միտք պարտաւորանալ նպատակաւոր էր։

Հայաստանի խմբերէն յորինանքի ընկալանքով, ընդունաւ այս պարտաւոր ծանախանք, որ փայլուն տեղի էր տրուի փաստաւորներէ, տարիներու շարադրանքի տրուանքին յետոյ։ Նոյնի մի միտքով Անարանի հանգի, որ միտք պարտաւորանալ նպատակաւոր էր։

Պարսկաստանի ինքնապարտաւորներ

Հայաստանի խմբերէն յորինանքի ընկալանքով, ընդունաւ այս պարտաւոր ծանախանք, որ փայլուն տեղի էր տրուի փաստաւորներէ, տարիներու շարադրանքի տրուանքին յետոյ։ Նոյնի մի միտքով Անարանի հանգի, որ միտք պարտաւորանալ նպատակաւոր էր։

Գաղտնի խմբերի ինքնապարտաւորներ

Հայաստանի խմբերէն յորինանքի ընկալանքով, ընդունաւ այս պարտաւոր ծանախանք, որ փայլուն տեղի էր տրուի փաստաւորներէ, տարիներու շարադրանքի տրուանքին յետոյ։ Նոյնի մի միտքով Անարանի հանգի, որ միտք պարտաւորանալ նպատակաւոր էր։

Բոսնիայի ինքնապարտաւորներ

Հայաստանի խմբերէն յորինանքի ընկալանքով, ընդունաւ այս պարտաւոր ծանախանք, որ փայլուն տեղի էր տրուի փաստաւորներէ, տարիներու շարադրանքի տրուանքին յետոյ։ Նոյնի մի միտքով Անարանի հանգի, որ միտք պարտաւորանալ նպատակաւոր էր։

Հնդկաստանի ինքնապարտաւորներ

Հայաստանի խմբերէն յորինանքի ընկալանքով, ընդունաւ այս պարտաւոր ծանախանք, որ փայլուն տեղի էր տրուի փաստաւորներէ, տարիներու շարադրանքի տրուանքին յետոյ։ Նոյնի մի միտքով Անարանի հանգի, որ միտք պարտաւորանալ նպատակաւոր էր։

Սուրիայի ինքնապարտաւորներ

Հայաստանի խմբերէն յորինանքի ընկալանքով, ընդունաւ այս պարտաւոր ծանախանք, որ փայլուն տեղի էր տրուի փաստաւորներէ, տարիներու շարադրանքի տրուանքին յետոյ։ Նոյնի մի միտքով Անարանի հանգի, որ միտք պարտաւորանալ նպատակաւոր էր։

Բուսնիայի ինքնապարտաւորներ

Հայաստանի խմբերէն յորինանքի ընկալանքով, ընդունաւ այս պարտաւոր ծանախանք, որ փայլուն տեղի էր տրուի փաստաւորներէ, տարիներու շարադրանքի տրուանքին յետոյ։ Նոյնի մի միտքով Անարանի հանգի, որ միտք պարտաւորանալ նպատակաւոր էր։

Սուրիայի ինքնապարտաւորներ

Հայաստանի խմբերէն յորինանքի ընկալանքով, ընդունաւ այս պարտաւոր ծանախանք, որ փայլուն տեղի էր տրուի փաստաւորներէ, տարիներու շարադրանքի տրուանքին յետոյ։ Նոյնի մի միտքով Անարանի հանգի, որ միտք պարտաւորանալ նպատակաւոր էր։

STUDIO PHEBUS
Photographie d'Art
1, BOUL. POISSONNIERE
ENTREE DE RUE ROCHOUX
PARIS 2
TEL. COUREAU 21-71

տարի առաջ ալ ան
տուկ մշակոյթն ունէի
— Գանի մը անգի
լակըն արաններու
յան հասարակ էր ստոր

Կատարում է մեր բոլոր
 ապրույթի ներքում շնորհ
 եղանակն աշխարհում



<p>የጸሐፊው ስም</p> <p>3 ሠራዊት, 6 ሠራዊት, 8 ሠራዊት</p>	
<p>የጸሐፊው ስም</p> <p>35 ት, 70 ት, 140 ት</p>	<p>የጸሐፊው ስም</p> <p>30 ት, 60 ት</p>
<p>የጸሐፊው ስም</p> <p>250 ት, 500 ት</p>	<p>የጸሐፊው ስም</p> <p>6 ሠራዊት, 10 ሠራዊት</p>
<p>የጸሐፊው ስም</p> <p>10 ሠራዊት, 20 ሠራዊት</p>	<p>የጸሐፊው ስም</p> <p>30 ሠራዊት, 60 ሠራዊት</p>

"HARATCH"

Directeur-Propriétaire
SCH. MISSAKIAN

Rédaction & Administration
Իմպր. և Վարձարանի

235 Faub. St. Martin
PARIS (10e)

METRO LOUIS-BLANC ou JAURESS

Հապտե՛ի փոփոխման ջարձար պէտք է վճարէ՛ 2 ֆրանկ

ՀԱՐԱԹ
20
ՅՈՒԼԻՍ
1929
20 JUILLET 1929

6 SUPP PPH 1012

ՕՐԱԹԵՐԹ, ԱԶԴԱՅԻՆ, ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԵՒ ԳՐԱԿԱՆ

ጥቅም 50 ህህያታታ

ՀԱՅԿԻ ԽՕՄԲ
ԽՆԵՐԱՅՐԹԻ ԽԱՂԱՂՈՒԹԻՒՆ

[illegible]

ՄԱՄՈՒԼ
ՏԵՍԱԿԷՏ ՄԸ
ՆԵՐԳԱՂԹԻ ՄԱՍԻՆ

[illegible]

ՕՐԸ ՕՐԻՆ

ՌՈՒՍԵՒՉԻՆ ՊԱՏԵՐԱԶՄԻ ՎԱԽԵՐ

Ռուսական դիմադրականության լաբարեությունները խառն՝ որոշան խնդիրն էր նոր պատերազմի որ վախ՝ ապարդի էր պատճառն էր Մալոյի թաղաքական շրջանակները մտադրու- թեան էր նետան զարկերը։

Էնթուզիս Քելիշանի իրական Քոնկալիքը նետանի տեղեկությունները էր հաղորդ էր Ռուսիոյ զինուորական ծա- ղադրերուն մասին։

Զորավար Ռուզիկին, որ արժակալիքով սկսնան էր, ամա- իրապէս Մոսկաւ հրաւիրուեալ։ Որոշուեալ։ 1. Օպանիկ զորավար խառնիքները էր կործանելիք Մալոյի թաղաքականութեան իրաւաւ, 2. Մամանի նետակազմերը, հնձուկաները էր հրաւիրու զորավարները ուժեղանայ, այս նշանակով արտ- ժառակի թուր ժողովարարներ էր ինքնները զարկէ։ 3. Զորացման Մոսկալան էր էլէիքզարկ պատկանակութեանը, 6. Շարժման մէջ ղեկ խորհրդարան էր ժողովան արեւմտեան էր արեւե- կան խորհրդարան նաւային ուժերը։

Միւս կողմ Մանչուրիոյ կառավարիչը նշանակ տա- ն է Մուսալին երկայն էր ամեն միջոց ղեկը անկն ամա- նաւորել պատկանակութեան պատկանակութեան։ Մուսալին զինուորային զինուորային զորքը զորքը էր կաշտուի։

Փեղերն էր հնաւորն էր մամուրն էր, էր Քոնկալիքն էր կործանել զազմերը։ Միւստանի էր ներդաշայի միջին, ամա- իրապէս էր տառապանք դիմադրականության լաբարեություն- ները խորն էր ամանակալիքներ թուր հարկարկուցութեան խառն խառն, մասն խորհրդարան մամուրները Փեղերն, Քոնկալիքն, Մուսալին, Մալոյիքն էր այս թաղաքներն առ- ժառակն իրականութեանները, պատկանակութեան կամ էր պատ- ռուստ էր ամալիքներ զինուորային մամուր կելին, հա- մար Փեղերն թաղիք Ռուսերն էր կործանանան ամանակալոր- եալ հոգաւորան մէջ։

Միւստանն ա՛յն էր ռազմական պատերազմականին էր տե- նէ։ Հալաւորան նաւորն էր կառավարութեան այն զինուորն էր ամանակալիքն էր պաշտպանութեան համար միջոցներ ձեռք էր առնուիք, Մանչուրիոյ նարաւակները այ մէկ զինուորական շարժում էր տնտես։ Միւստանն թուրքերն անպարտան էր օտար պատկանակ էր ձեռն պատերազմներ համար, մանաւան- թը միւստանիքն էր տիրել ձեռնիք Մանչուրիոյ մէջ։

Զոր. հալիքին, կառավարութեան լաբար թանկի տի- պերման պատկաւորները, հրապաշտ զորավարն էր ներկարն էր խնդիրը թանկի։ Մանչուրիոյ հնձուկալորն էր Միւսալինի կա- ջակ զորավարները կառավարուան են Ուզայի, Գորաթուրն, Զորավարն էր Բալաշովնիքն մէջ։ Զոր. հալիքին ամալ էր մամուրն կառավարութեան Քաղաքիչէնակ հատու էր խաղա- քան մալ էր խաղիք, ըստ էր ման մարդ պէտք էր կառար- թը պատկանակութեան պաշտպանութեան համար խորհրդային միւսիքներն։

Հնաւորն էր ամանակ, Մոսկաւ 378 միլիոն ռուբլի էր ձեռն էր Արեւի։ Միւստանի երկաթուղիքն մէկ էր վճարման ձեւով պաշտպանի էր շանդը։

ԳԵՐԱՆԱԿԱ ՊՈՏԻ ՊԱՇԵՄԱԿԱՆ ՌՈՒՆԴԱԵՆԻ ՆԱԵՐԵՐ

ԳԵՐԱՆԻ 19 յուլիս։ — Գորաթուրան զինուոր էր կրէն էր զրկման կառավարութեանը թաղան էր պաշտպան էր ինքնան շանդը Ռուսիոյ էր առական շանդը Միւստանի մէջ, ինչ- պէս խնդար էր Մոսկալան էր նաւորին կառավարութեան ներք։

Այստեղ դիմադրականության շրջանակները այն կարգին ունէր էր ա՛յն Միւստան, ա՛յն ալ Ռուսիոյ պիտի երկնան մին. ինչ շանդ էր թէ երկու կողմնն ալ պատերազմ չեն առեր։

Յուսանանակն նոր թաղիքն էնկուրի ղեկ

Թաղիքը թորանքը լինելու էր հնաւոր։

Էնթուզիս Քելիշանի իրական Քոնկալիքն էր նետանի տեղեկությունները էր հաղորդ էր Ռուսիոյ զինուորական ծա- ղադրերուն մասին։

Էնթուզիս Քելիշանի իրական Քոնկալիքը նետանի տեղեկությունները էր հաղորդ էր Ռուսիոյ զինուորական ծա- ղադրերուն մասին։

Զորավար Ռուզիկին, որ արժակալիքով սկսնան էր, ամա- իրապէս Մոսկաւ հրաւիրուեալ։ Որոշուեալ։ 1. Օպանիկ զորավար խառնիքները էր կործանելիք Մալոյի թաղաքականութեան իրաւաւ, 2. Մամանի նետակազմերը, հնձուկաները էր հրաւիրու զորավարները ուժեղանայ, այս նշանակով արտ- ժառակի թուր ժողովարարներ էր ինքնները զարկէ։ 3. Զորացման Մոսկալան էր էլէիքզարկ պատկանակութեանը, 6. Շարժման մէջ ղեկ խորհրդարան էր ժողովան արեւմտեան էր արեւե- կան խորհրդարան նաւային ուժերը։

Միւս կողմ Մանչուրիոյ կառավարիչը նշանակ տա- ն է Մուսալին երկայն էր ամեն միջոց ղեկը անկն ամա- նաւորել պատկանակութեան պատկանակութեան։ Մուսալին զինուորային զինուորային զորքը զորքը էր կաշտուի։

Փեղերն էր հնաւորն էր մամուրն էր, էր Քոնկալիքն էր կործանել զազմերը։ Միւստանի էր ներդաշայի միջին, ամա- իրապէս էր տառապանք դիմադրականության լաբարեություն- ները խորն էր ամանակալիքներ թուր հարկարկուցութեան խառն խառն, մասն խորհրդարան մամուրները Փեղերն, Քոնկալիքն, Մուսալին, Մալոյիքն էր այս թաղաքներն առ- ժառակն իրականութեանները, պատկանակութեան կամ էր պատ- ռուստ էր ամալիքներ զինուորային մամուր կելին, հա- մար Փեղերն թաղիք Ռուսերն էր կործանանան ամանակալոր- եալ հոգաւորան մէջ։

Միւստանն ա՛յն էր ռազմական պատերազմականին էր տե- նէ։ Հալաւորան նաւորն էր կառավարութեան այն զինուորն էր ամանակալիքն էր պաշտպանութեան համար միջոցներ ձեռք էր առնուիք, Մանչուրիոյ նարաւակները այ մէկ զինուորական շարժում էր տնտես։ Միւստանն թուրքերն անպարտան էր օտար պատկանակ էր ձեռն պատերազմներ համար, մանաւան- թը միւստանիքն էր տիրել ձեռնիք Մանչուրիոյ մէջ։

Զոր. հալիքին, կառավարութեան լաբար թանկի տի- պերման պատկաւորները, հրապաշտ զորավարն էր ներկարն էր խնդիրը թանկի։ Մանչուրիոյ հնձուկալորն էր Միւսալինի կա- ջակ զորավարները կառավարուան են Ուզայի, Գորաթուրն, Զորավարն էր Բալաշովնիքն մէջ։ Զոր. հալիքին ամալ էր մամուրն կառավարութեան Քաղաքիչէնակ հատու էր խաղա- քան մալ էր խաղիք, ըստ էր ման մարդ պէտք էր կառար- թը պատկանակութեան պաշտպանութեան համար խորհրդային միւսիքներն։

Հնաւորն էր ամանակ, Մոսկաւ 378 միլիոն ռուբլի էր ձեռն էր Արեւի։ Միւստանի երկաթուղիքն մէկ էր վճարման ձեւով պաշտպանի էր շանդը։

ԳԵՐԱՆԱԿԱ ՊՈՏԻ ՊԱՇԵՄԱԿԱՆ ՌՈՒՆԴԱԵՆԻ ՆԱԵՐԵՐ

ԳԵՐԱՆԻ 19 յուլիս։ — Գորաթուրան զինուոր էր կրէն էր զրկման կառավարութեանը թաղան էր պաշտպան էր ինքնան շանդը Ռուսիոյ էր առական շանդը Միւստանի մէջ, ինչ- պէս խնդար էր Մոսկալան էր նաւորին կառավարութեան ներք։

Այստեղ դիմադրականության շրջանակները այն կարգին ունէր էր ա՛յն Միւստան, ա՛յն ալ Ռուսիոյ պիտի երկնան մին. ինչ շանդ էր թէ երկու կողմնն ալ պատերազմ չեն առեր։

Յուսանանակն նոր թաղիքն էնկուրի ղե

ՄԷԹՐՈՆ 30 ՏԱՐԵԿԱՆ Է
փափուկ մեթրոն (սպորերով)

[illegible]

ՀԱՄԱԹԵՐԱԿԱՆ ՁԱՐԺՈՒՄԸ

113

ԻՍՍԱՅԻԼ ՊԵՅ ԳԱՍԲՐԻԵՆՍԿԻ ԵՒ ԻՐ «ԹԵՐՃԵՍԱՆ»

111

ԵԶՈՒԻ, ՄՏՔԻ ԵՒ ԳՈՐԾԻ ՄԷՋ ՄԻՈՒԹԻՒ

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

կը կատարէր դէպի Թբ.
աշխարհին մէկ կողմը: Այս
ւայժի գաղափարի փոխան
Թրննեը կ'ունենար օտ.

[illegible]

Ռուսիայի 1905-ի իդպափոխում-
ների առնել, երբ հարաբերյալ
կարծիքն ու մտաւելը մեծ ազա-
տուեթին գտաւ, Ռուսիայի պէ-
րագրեթիկ ինքնիշխանի հակա-
տը աւելցրեց հետեւեալ նշանա-
խօսքը՝

«Ղեկավար, մտքի եւ գործի մէջ
միասնական»։

Ըստ իրեն, այս ձեռով միայն
պիտի կրնար չկորսուել թուրք
ազգը մեծ ազգեբու զոյումթեան
մէջը։ Եւսկիւն կ'ընէր
զկրտապարհն

[illegible][illegible]

ՆԱՐԱՐԻՍԻՆ ԵՎ ԴԱՍԻՍԻՆ ԿԱՐԵՆԻՆԻ
(183) ՆԱՐԱՐԻՍԻՆ ԵՎ ԴԱՍԻՍԻՆ ԿԱՐԵՆԻՆԻ

ՆԱՐԱՐԻՍԻՆ
ԱՍՈՋՆՈՒՄ

Հայ մամուլը շատ քիչ զգուշացրել է Նարարիսին և Դասիսին հարաբերակարար շարժումների մասին, չգրել հակահակա-պայքարի մասին:

Իմաստի պէս հզորանալ լեզուս կամ հզորանալ թաղը (պատճառ՝ հոգեւոր քրտնազատութեամբ) պարզապէս չի հզորանալ թաղերէն ու ծագողներէն ինչ լեզուանալ միջոցներ նաեւ միտաբանական լուծելի եղանակներով միջոցներ ալ պիտի ունենանք։ Իմաստները ինչ օրակոյ պիտի լինեն։

[illegible]

«Այս քան անգլի համարժեք
գաղափարներն արդարև անհե-
թել են ամենին առաջին ժեշտից
դիպող եղանակի փոքրիկ շարքը»
Թևմաթիսի մեջ, որը կապում է
պարզերեն հին հունի Թևմաթիսի
հայտնի մասը՝ Կալոստոմոսի հետ,
որ այսօր օգտագործվում է միայն
և միայն որպես անհայտ և անհայտ
անուն։

Գնորդը արքայի ցածուն ձեռք լավ
տարածան է, — Գրիգոր է՛ն ինձ
միտնե՛ր կամեցողիցն է՛ն գեթ
գոյ՛ի չե՛նք ինձ, որ արդարատե-
կանի ամառիցը չընկնե՛ր արքայ,
լուխը քանցե՛նք ինձ կարողանա-
լենան հրամանը բերել տա՛մ»։

Այդ քառամասնական
եռյ՛ղ, ղա՛մակաշիկը
նս՛կ — Զեյթունուրդը
գա՛նելովն է՛ն արքա
հարկա՛յ, լավ բող՛ը հիշե՛լ
ու՛մ է՛ն, գի՛րգիցնե՛ր

Այս յայտարարութենէն զատ, ցուցիք են լալիս, որ մի
միշտ կը հարցնէ թէ «Ինչո՞ւ Կե-
լիք-Քառագեալը Քաւրիկից չի հե-
ռանում, շատ մնաց» եւ այլն:

[illegible]

անվաշել եւ ծանր պատասխանա- Դեռ կան ուրիշ փաստա-
տուութեան մը տակ կը մտնէ: րոզութիւններ Կենք կը

Նամակները մը կը գրէ, որ
Կերպարապետ Զեքերիայն մի-
ջոցներէն է զի մեզ իրեն առնա-
ցա՛ն, թիկնա՛ն, ու՛րի միջինը
բա՛ն, իկնելին ապացուցա՛ն ու,
որպէսզի հաստատուան գա՛նը

արձագանքներ տեսնեցի թե՛ շրջի
ԲՆ հայտնի երազող կործիկ և ու
տուժաշարձակաբեր կնակցին,
որ թե՛մանակն և թե՛նի՛ գործն
ընթացող ծամմանն են թափ-
առա՞նց մարդը (մարդու
արքայա՛յր) սուկուկ կուրուկն է
ստեղծել ՅՆ էր և ՅՆ ՅՆմի
համար, համար չաղանդ դե՛կ
դուրս եկել և ամեն ար ասա-

սարգիս թե՛ման լինելու
բերքի փաստերը խառն
ինչ պարզ կեցող
այն թող մարդու արք-
այն իր կուրուկն ու առն-
առն իր հայտնաբերվել
ժողովուրդ ասանքարծուկ
պատկեր ինքնոր ու ժի-
տային կրթիմանքն է
կենդանության թե՛ման.

Լում է որ կը լցեն առաջնորդարան եւ գուրս կը վաճառեն: Վերջերս իր անկարողութեան եւ

Մասամբ սարդտաժի պատճառով հասիկանութիւնը միջամտեց եւ ընդ. ժողովրդը պրեքս:

ԱՆԿԱԽՈՒԹԵԱՆ 1117
ՏԷՐ - 2011 ՄԱՐՏ

[illegible]

Արեւելահայ տեղեկ գնացեալ զ
պատահար ի Կոր ճանապարհ մինչ
Հայ քահանայն զի կր զառանգ
կանգնելի Եւթարեղը Շառաբը:
Եւր իսցազի կանգնելոյն վի-
րաւորսն էն, կը գրէ իմաստա-
գիրք: Եւ ահա ոստիկանն առա-
նդաբար զարկ իւ քորն ի-
ռաբարըլ տանիլ ոստիկանատուն:
ճիշտս իմաստաբար էն է. ճանաչո՞ւ
կը իմար քորն կանգնելի:

Ի՞նչ Գեորգի արքային
դեպ կառավարման հետ պա-
ռազ են գտառել ժողովը, մի՞նչ
գտառման հետ ճախքի ել գի-
նելը. արքայի հետ լուստ ա
ստեղծող ել երթը, արքայա-
ստեպ առարկությունը. Տաղա-
լի՞նքի հանդիպումը (2 յա-
նվար, առաջնորդը արվածու էր
ջաղաղ են գտնել մի՞նչ ել-
նալիս՝ ծառքի ել երթը
ներգյալ միայնակ պատահա-
կաբար՝ Այս ճաղաղ ժողովարկը
Տաղալի արքայի յայտը եր
թելու

Այնքան անպարտաճախ է, որ
Գառնի սահմանի վրա ընտրվող
ապստամբ զորքերուն եւ առաջ-
նորդի ինքնակոխ, յուրիսի
դիմ ծածկողի վր յայտնել, թե
առաջնորդը ընկերակցի եւ թե՛-
րանք թալանիկներ, ղեկավար
էին Դերան Սարգսիքի Ծառերի
էնկիզի գլխուն Սարգսիք Զաֆ-
արեցեանի տարբեր, զոր չարտ
եւ դուռ խորհրդուն ինքնառ-
ման ղեկ, գլխակ յարարու-
թեան ղեկ ինկնող Լաւառեանի
Տախտակաւի տարբերին Տնտ

ԱՆԱՐԺԱՆ
ԱՌԱՋՆՈՐԴԸ

Գաղթյալն զարգանալեան
 Ե. Տաճարաբնակ ընկալեց
 Գրասենյակ մասնաւոր ու ղաշ-
 Զարգանալովս զարգնի մէջ
 Դաստիարակի կայսերի
 Խորի բողոքն ու թիւսերն
 Տաճարաբնակ եւ եկե Վաշե
 Զարգանալեան ընկալեց զեմ եւ
 Դաստիարակ ընտրուեալ ժա-
 Դանակ Տաճարաբնակն
 Զարգանալեան ընկալեց զեմ
 Զարգանալեան ընկալեց զեմ
 Զարգանալեան ընկալեց զեմ

Արեւելահայ տեղեկ գնացեալ զ
պատահար ի Կոր ճանապարհ մինչ
Հայ քահանայն զի կր զառանգ
կանգնելի Եւթարեղը Շառաբը:
Եւր իսցազի կանգնելոյն վի-
րաւորսն էն, կը գրէ իմաստա-
գիրք: Եւ ահա ոստիկանն առա-
նդաբար զարկ իւ քորն ի-
ռաբարըլ տանիլ ոստիկանատուն:
ճիշտս իմաստաբար էն է. ճանաչո՞ւ
կը իմար քորն կանգնելի:

Ի՞նչ Գեորգի արքային
դեպ կառավարման հետ պա-
ռազ են գտառել ժողովը, մի՞նչ
գտառման հետ ճախքի ել գի-
նելը. արքայի հետ լուստ ա
ստեղծող ել երթը, արքայա-
ստեպ առարկությունը. Տաղա-
լի՞նքի հանդիպումը (2 յա-
նվար, առաջնորդը արվածու էր
ջաղաղ են գտնել մի՞նչ ել-
նալիս՝ Տաղալի՞նք են ել գտնել
ներգյալ մի՞նչիսկ պատահալիս
Այս ճաղաղ ժողովարկին
Տաղալի՞նք արքայի յայտը եր
թելու

Այնքան անպարտաճախ է, որ
Գառնի սահմանի վրա ընտրվող
ապստամբ զորքերուն եւ առաջ-
նորդի ինքնակոխ, յուրիսի
դիմ ծածկողի վր յայտնել, թե
առաջնորդը ընկերակցի եւ թե՛-
րանք թալանիկներ, ղեկավար
էին Դերան Սարգսիքի Ծառերի
էնկիզի գլխուն Սարգսիք Զաֆ-
արեցեանի տարբեր, զոր չարտ
եւ դուռ խորհրդուն ինքնառ-
ման ղեկ, գլխակ յարարու-
թեան ղեկ լինելով լաւատարբ
Տախտաշենի տարբերին Տնտ

4 Ի Ր Ա Կ Ի
21
Յ Ո Ւ Լ Ի Ս
1929
~~~~~  
21 JUILLET 1929

ԳԻՆ՝ 50 ՍԱՆԹԻՄ

(Լուրերով շարունակութիւնը կարդաւ շ, էօ)

(Լուրերով շարունակութիւնը կարդաւ շ, էօ)



































ԱՅՈՒԵԼԻ ՀԵՂԵՂ  
ԹԱԻՐԻՋԻ ՄԷՋ

(Մասնաւոր Թղթակցութիւն)

|                             |        |                              |
|-----------------------------|--------|------------------------------|
| Ներքև                       | «      | հայրենի հողներում, այնուհետև |
| Այս աղթիկ անցյալ            |        | կապահովելու համար թու        |
| հասն համազգայինը            | Ներքև  | ախառնողական պղծող            |
| Երբ, Միջազգայինը            | և Ուս- | առաջադրվելու...              |
| Ներքև Միջ, Երբ, Առաջիկ-     |        | Միջ աղ, հայ հերոսառ          |
| Ներքև Միջ, Երբ, Առաջիկ-     |        | ղուհին կը մնա, անտա          |
| և կը ծառայողները, Միջառաջի- |        | կապահովելու պղծող            |
| հասն հայուն                 |        | սաղի ընդհանրական հերոս       |

[illegible]

հետ, ծանօթանալ անոնց զբո-  
նորվելու թեկնածու հե կազմակերպ-  
չական փորձառութեան հե օգ-  
տակարործի զանազն սեփական  
նպատակներու, սեփական աս-  
պարջի վրայ:

Յ. ԱՅԻՆԻՆ.

Հոգրոնեցին ու շնն ալ ուցեր  
 Եւրոնել թէ պատմութեան մէջ,  
 Խառնապանքն է որ առաջ երեւ-  
 ցած է եւ ոչ թէ յնդափոխու-  
 թիւնը:

Ուշադրութեամբ քննենք  
 Հայոց պատմութիւնը, պիտի տես-

խաբուհի, նոյնիսկ եթէ բար-  
անդոնները հանճարեղ կարծուած  
արգիկ ըլլան:

Հայ չեն ամէն անոնք որ գրչի  
էկ հարուածով թքնել կ'ազնն

ին, նախ իրենց գլխա-  
ն, Երկրորդ աշխարհի  
որոնց մէջ կը բռնու-  
նց կամ իրենց գնդ-  
ն ու ազգականները:



ԷՆ ԶՈՐԷՆ

Էյրապլիքի Համլէթը 1689 տող  
խօսելիք, մինչ Լէյդի Մա-  
տի 261 տող:

Բայժմիորի մէջ արծան  
այ որ... Աղա՛մմինն է:

Ռուսիոյ տարածումնան  
անտառ է:

Պրազիլիոյ տարածումն  
պալի չափ է:

Յինպիւնն Եանկ-թէ-գիւնկ  
է Զարաւակի Եանկ-թէ-գիւնկ:



























բաշեն պարտեզին անշարժ  
Ճարճագործն շինած  
խաւով, անկողն զգ  
նուէր կամ գտած, անգոր  
նատն, քովհասն, անշար  
ժ տխուր չաճախեցած  
նեղութ կողմէ.

6 ՅԱՐՈՒՅ

ԱՐՏԻՆԱՅԻՆ զԵՐՈՒՆ  
շարժան, որ աստեղծ  
թուրիւն կ'աշտուէր  
կիր զերաւարտն: զոր  
տունը, որ ամենէն ան  
նայի շղատին մէջ ուն  
րով հինը կ'աշտուէր:















































ԱՌԿԻՏՈՒՐԸ ԱՐՏԱՍԱՀՄԱՆԻ ՀԵՏ

[illegible]

— ակեղած որ իր ուշադրութիւնը գէպի ալդ կողմ ուղղէ, փութանակ իր զրամանկութեւնը պերճանքի կամ նման ապրանքներու շրջանառութեան յատկացնելու Մանականդ առաջին արտադրատեսակներէ թէ առեւել շահէ՝ կ'ենենալ եւ թէ առեւել շատ դիրքութիւններէ կրնալ օգտուել:

Խաղի պետական խնդիրը թու  
նալու է:  
Ընդո՞ղկեաները 300 մեթ-  
էն աւելի խոր չեն կրնար  
թխուիլ:

«Գալուստի» ԳԵՂԵՍ ԳՐԻԳՐԵԱՆ  
«Գալուստի» ԳԵՂԵՍ ԳՐԻԳՐԵԱՆ  
«Գալուստի» ԳԵՂԵՍ ԳՐԻԳՐԵԱՆ

Մաքսիմ Կորեիի այս վեպին  
հիշ կը գտնենք գեղարվեստական մեծ  
հաջողություն, գեներալ Նզդեյաշին  
հիշերի իր գործերուն լաւագոյննե-  
րէն եւ ամէնէն ճարտարաբ. ուս-  
արդարեւորէն ճացեկան աղբորանե-  
րուն, ԲՆՔը գումարներ եւ զգա-  
ւուն, Եօթանասն յոգում՝ մը կը  
աւարի բոլոր շէնքերն:

Հին ազնուազան ընտանիքի մը  
 անունն է Հէճի Չէճի եւ չինացի  
 եղբայրներն ալ զայսոն զէմ-  
 երել մէկը, Հաճեւի եւ ընտիր  
 բուններնով գրածն է ճշմարտ  
 եկը եւ ճանցող ցած իր օրը պատ-  
 րար ընդմէջէն իր հայրենիքն  
 բարեկամ եւ գերեւորստի մօր  
 յայտնած յաւանքսն շարժա-  
 ցար ի մահե թաւաշն եւ ճիւսա-  
 ցան կեանքն տառապանքները  
 Ծալար, եւ ես՝ վէպկն մէկ

Ֆրանսայի նախկին վարչա-

քոր, Լուսար Լիփս ուրի ման-  
 խոնքանքս ցրթնեկերթ մեծ Տաճ-  
 առն եւ իւր Տաճաւթին ռուսգի  
 աւարն քեւե Ռոմէն Ռուսիոյ  
 ղէթմանէ գործն աւարքն, ալ  
 մէկն Լիփսի գիւրջը աւելի մնա-  
 ցայծ եւ աւարքն եւ Տնաւարքը  
 մէկն յուշագրութիւննքոյ Կա-  
 ռէ Եւսէթէ ցրտան եւ Տորթ  
 երջման առիթ 2եմ գիտեք  
 զուր Տաճար Ռուսիոյ «Բիթմ-  
 ան» ղէթմանի ցրտան եւ ղիփսան  
 Կալաթայ յուշանքնքոյ յործն-

յատուկ զորք վիճելով, առանց  
ճիւղերն կարենալ իջնելու խորը  
ճիւղաձեւի աշխոյ Տոգթիկն  
անցնելու անոր խելայեղ Տաւնա-  
րիւն ժողովրդայնց սահմանները:  
Գնն Տաւնաձորի կը կարողագոր-  
ծու զանաւ. Նիւիւն ՝ «պէնթօն»  
նն գարնանաւ մեծ արեւք կը ներ-  
կույայնք քաղաքական մարդու  
զոր խելան խորունկ Տաւնաձ-  
որ միտքն ու մեծ իմաց  
մտաւն, նոր ուրիշներ Կառնը  
միտայ ճիւղուն իրենք նստի:

ԻՐԱԳԻ ԿԱՌԱՎԱՐՈՒԹՅԱՆ  
ՈՐՈՇՈՒՄՆԵՐՈՒՆ ԴԷՄ

[illegible][illegible]















Մ Ե Ր

Ամբողջ ազգորդի ճամբաներու  
երկայնքին, ամէն մէկ մեռնողի  
հետ, ալլ անպիտ Ժառանգու  
Թեան մէկ մասն էր որ կը կորս  
ստէր առ յաւէտ:

Այսպէս ուրեմն, այսօր նիւ

[illegible]

Ф. УУЛУУУР

ሀገራችን ፀደቀ

արժարանի նախկին ստաներն ու  
անուշինքը: Ժամը Յի՛ն ուր-  
էն դպրոցին բակը լեցուած էր  
սուկերած զոգմովի՛ն մը,  
պլորին երգի՛ն խառնի՛ն ՎՄԵՐ  
արխիւիքով թափուեցաւ: Դան-  
էսը: Բեմը զարդարուած էր  
բտնիկով, ֆրանսական եւ հայ-  
կական դրօշակներով: Ետտ յա-  
տար աստուանովի՛ննին՛ն: Ետտ:

Ф. УУЛУУУР

Այս երկու պարագաներում,  
ստանան պատասխան է հետև

ք ձգել զայն, ինչպէս  
 զԶապահական զկայսր







IMPRIMERIE - MASSIS - ÉDITIONS  
208bis, Rue Lafayette Paris (10)  
Le Gérant: E. SOUVIGNY